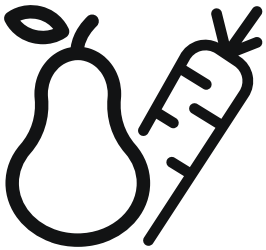
GRUNDIG

Refrigerator
User Manual

Frigorifero
Manuale utente

Frigider
Manual de instrucțiuni



GKNI56930FN - GKNI6950FHN

CE

EN / IT / RO

58 6920 0000/AD

Dear Customer,
Please read this manual before using the product.

Thank you for choosing this product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference. Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.
Keep the user manual. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user guide:

Hazard that may result in death or injury.

NOTICE A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

Important information or useful tips on operation.

Read the user manual.

INFORMATION



The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

https://eprel.ec.europa.eu/

1.Safety Instructions 5

⚠1.1 Purpose of usage.....5

⚠1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets.....5

⚠1.3 Electrical safety.....6

⚠1.4 Handling Safety.....6

⚠1.5 Installation Safety.....6

⚠1.6 Operational safety.....7

⚠1.7 Maintenance and cleaning safety.....9

⚠1.8 HomeWhiz.....9

⚠1.9 Lighting.....9

⚠1.10 Technical information for Wifi + Bluetooth.....9

2.Environmental instructions10

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product: 10

2.2 Compliance with RoHS Directive..10

2.3 Package information.....10

3. Your Refrigerator 11

4. Installation 12

4.1Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator.....12

4.2 Electrical connection.....12

4.3 Disposing of the packaging.....13

4.4 Disposing of your old refrigerator13

4.5 Placing and Installation.....13

5.Preparation 14

6.Operating the product 17

6.1.Blue light/VitaminZone.....19

6.2.Defrosting.....19

6.3.Placing the food.....20

6.4.Changing the illumination lamp..20

6.5.The dairy (cold storage) bin.....20

7.Maintenance and cleaning 21

8.Troubleshooting 22

1.Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

⚠Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.

⚠ Always use genuine spare parts and accessories.

⚠Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

⚠ Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

⚠Do not perform any modifications on the product.

⚠1.1 Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar.
For example;
- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

⚠1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:

1. Unplug the power cord from the mains socket.
2. Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.

3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
4. Remove the doors.
5. Store the product so that it shall not be tipped over.
6. Do not allow children to play with the scrapped product.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

1.3 Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!

- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.
- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,

- And at least 5 cm away from electric ovens.

- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A – 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

⚠1.6 Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!

- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/ deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/ bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/ tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.

- The cooling system in your product contains R600a refrigerant.
  The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
  - do not touch the product or the power cord,
  - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - ventilation the area where the product is placed. Do not use a fan.
  - Contact authorized service.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

⚠1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

⚠1.8 HomeWhiz

(May not be applicable for all models)

- Follow the safety warnings even if you are away from the product while operating the product via HomeWhiz app. Also, pay attention to the warnings in the app.

⚠1.9 Lighting

(May not be applicable for all models)

- Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

⚠1.10 Technical information for Wifi + Bluetooth

Frequency Band:	2.4GHz (Wi-fi or bluetooth operational)
Max. Transmission Power:	< 100mW (Wi-fi or bluetooth operational)
Software information:	Quartz_WiFi.XXX

Conformity Decleration for CE:
Arçelik A.Ş. hereby declares that this appliance complies with Directive 2014/53/EU.
The complete text of the EU declaration of conformity is available in the following internet address:
Products, From: support.grundig.com

2. Environmental instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to offical collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was puchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

2.2 Compliance with RoHS Directive

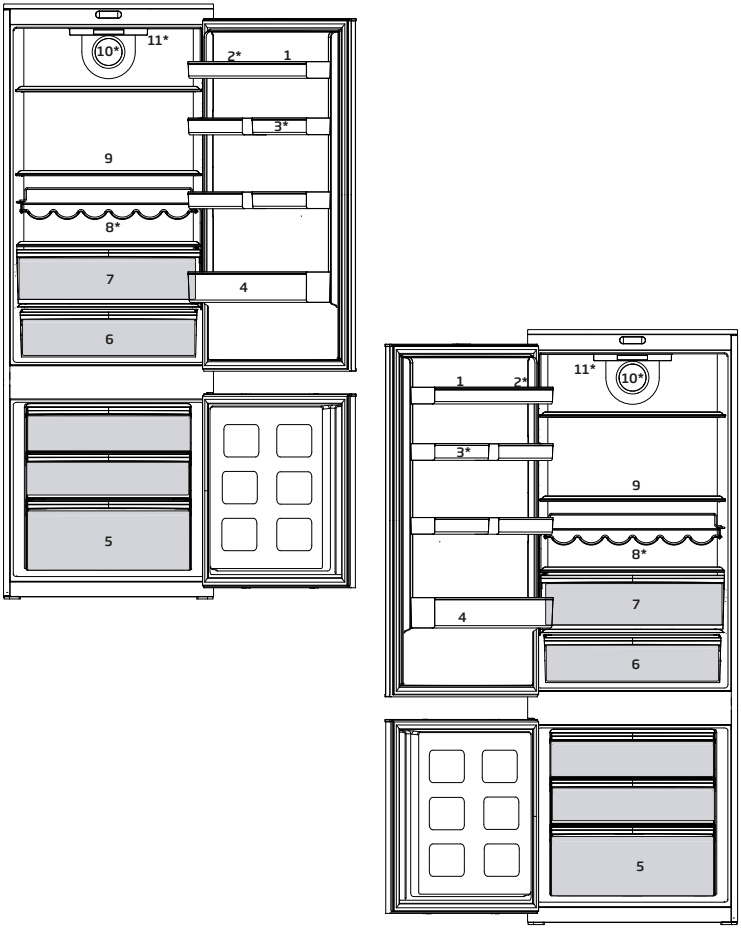
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.3 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3. Your Refrigerator



1. Top door shelves
2. Egg section
3. Adjustable door shelves
4. Bottle shelf
5. Freezer drawers
6. Salad Crisper
7. The dairy (cold storage) bin
8. Wine rack
9. Adjustable shelves
10. Fan
11. Controller display&Light

***May not be available in all models**

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

4. Installation

⚠ Read the "Safety Instructions" section first!

⚠ The manufacturer will not be liable for any event caused by disregarding the information supplied in this user manual.

4.1Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged.Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator,
Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
2. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.
3. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
4. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

4.2 Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.
Important:
The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

4.3 Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities. The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

4.4 Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut off the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

4.5 Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then carefully remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.
5. This product cannot be used in rooms where the temperature drops below 5°C.
6. Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

WARNING:
Do not locate extension sockets or charging transformers/power supplies or Lithium-Iron battery operated products adjacent to the compressor as they could overheat.

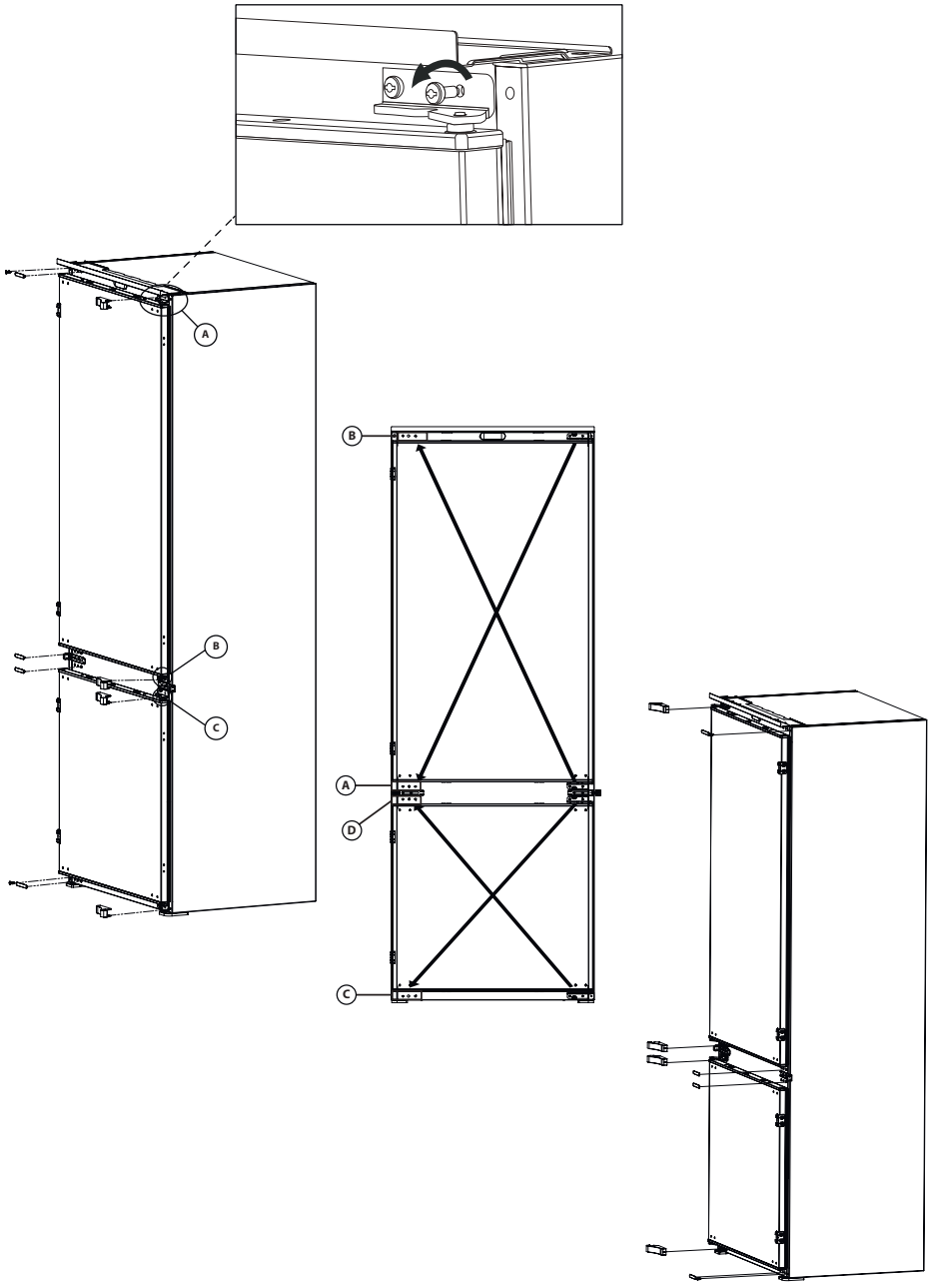
5.Preparation

⚠ Read the "Safety Instructions" section first!

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be -5°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

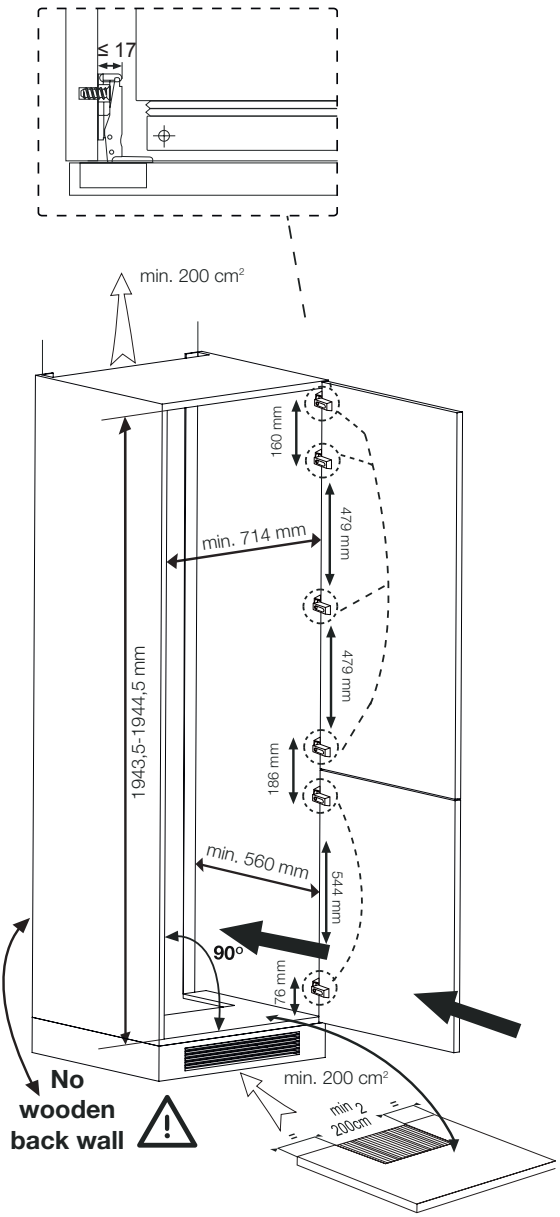
Reversing the doors

Proceed in numerical order



Reversing the doors

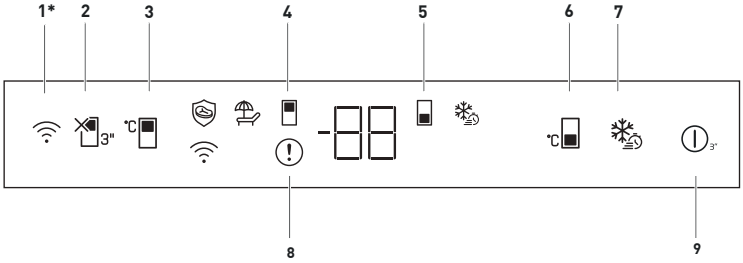
Proceed in numerical order



NOTE :The specified energy consumption is based on a cabinet depth of 575mm. The product will work properly at a cabinet depth of 560mm also however it consumes slightly more energy.

6.Operating the product

Read the "Safety Instructions" section first!



1.Wireless Key
This Key is used to make a wireless connection with your product via HomeWhiz mobile app. ( )
When the Key is pressed for a long period (3 seconds), the LED on the key flashes slowly (with intervals of 0.5 seconds). The home network is initialized on the product this way.
After achieving wireless connection with the product, the LED on the key illuminates continuously.
When the initial connection is established, you may activate/deactivate the connection with a short press on this key. Until the connection is established, the LED on the key
blinks quickly (with the interval of 0.2 seconds). When the connection is active, the LED shall light up continuously.
If the connection cannot be established for a long period, check your connection settings and refer to the "Troubleshooting" section provided in the user manual.
HomeWhiz application shall be used for wireless connection. Installation steps are described on the application during installation.
You may access the application by reading the QR code available on the HomeWhiz label on the product. The App is offered through App Store for IOS devices, and through Play Store for Android devices.
Visit https://www.homewhiz.com/ for detailed information.

2. Vacation Function Key:
Press the key for 3 seconds to activate the vacation function. Vacation mode is activated and the vacation symbol ( ) is illuminated. "- -" shall be displayed on the Cooling Compartment temperature indicator and the cooling compartment does not actively perform cooling. You shall not keep your food in the cooling compartment when this function is activated. The other compartments continue to cool according to the set temperatures. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.

Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

3. Cooling Compartment Temperature Setting Key:
Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing this key will enable the cooling compartment temperature to be set at 8,7,6,5,4,3,2 and 1 Celcius.

4. Cooling Compartment Symbol:
The temperature values of the cooling compartment is displayed on the screen when this symbol is active.

5. Freezing Compartment Symbol:
The temperature values of the freezing compartment is displayed on the screen when this symbol is active.

6. Freezing Compartment Temperature Setting Key:
Temperature setting is made for cooler compartment. Pressing this key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21, -22,-23,-24 Celsius.

7. Quick Freezing Key:
When the quick freeze key is pressed, the quick freeze symbol ( ) shall be illuminated and the quick freeze function shall be activated. Freezing compartment temperature is set to -27 Celcius. Function is cancelled when the key is pressed again. The quick freezing function shall be automatically cancelled after 24 hours. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freeze key before placing the food in the freezer compartment.

8. Fault Condition Indicator:
This indicator ( ) shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. “E” shall be displayed on the Freezing Compartment temperature indicator and figures such as 1,2,3... shall be displayed on the cooling compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred. Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezing compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

9.On/Off Function:
This function ( ) allows you to make the Fridge turn off when pressed for 3 seconds. The fridge could be turned on by pressing On/Off button for 3 seconds again . When the function is active, all indicators turn off.

6.1.Blue light/VitaminZone

*May not be available in all models

For the blue light,

Fruits and vegetables stored in the crispers that are illuminated with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus preserve their vitamin content.

For VitaminZone,

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the VitaminZone technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue, green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle.

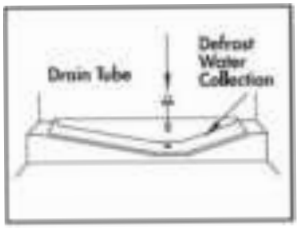
If you open the door of the refrigerator during the dark period of the VitaminZone technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience. After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will continue, representing the night time in a day cycle.

6.2.Defrosting

A) Fridge Compartment

The fridge compartment defrosts automatically. The defrosting water runs to the drain tube via a collection container at the back of the appliance (1). (see diagram) During defrosting water droplets may form at the back of the fridge compartment where concealed evaporator is located. Some droplets may remain on the liner and refreeze when defrosting is completed. Do not allow items in the fridge to touch the back wall as the water droplets will make them wet. Do not use pointed or sharp edged objects such as knives, forks to remove the droplets which have frozen.

If at any time the defrost water does not drain from the collection channel, check to ensure that no food particles have blocked the drain tube. The drain tube can be cleared by pushing the special plastic plunger provided down the drain tube (2). If the frost layer reaches about 1/4"(7 mm), reduce the setting (i.e. from 4 to 1) to restart automatic defrosting.



B) Freezer compartment
Defrosting is very straightforward and without mess, thanks to a special defrost collection basin.
Defrost twice a year or when a frost layer of around 7 (1/4") mm has formed. To start the defrosting procedure, switch off the appliance at the socket outlet and pull out the mains plug.
All food should be wrapped in several layers of newspaper and stored in a cool place (e.g. fridge or larder).
Containers of warm water may be placed carefully in the freezer to speed up the defrosting.
Do not use pointed or sharp-edged objects, such as knives or forks to remove the frost.
Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.
Sponge out the defrost water collected in the bottom of the freezer compartment. After defrosting, dry the interior thoroughly.
Insert the plug into the wall socket and switch on the electricity supply.

6.3.Placing the food

Egg tray	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits

6.4.Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.
The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/ freezer in a safe and comfortable way.
The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.
(only chest and upright freezer)

6.5.The dairy (cold storage) bin

Provides lower temperature within the refrigerator compartment.
Use this bin to store delicatessen (salami, sausages, dairy products and etc.) that requires lower storage temperature or meat, chicken or fish products for immediate consumption.
Do not store fruits and vegetables inside this bin.

Depending on the tallness of bottles that are put to the bottle shelf, bottles can be in the position to touch the door rack. In this case, you can change the position of bottle shelf so that it does not touch the door rack.

7.Maintenance and cleaning

Read the "Safety Instructions" section first!

Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

We recommend that you unplug the appliance before cleaning.

Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.

Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.

Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

8. Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.
• The plug is not inserted into the socket correctly. > > > Insert the plug into the socket securely. • The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. > > > Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).
• Door has been opened frequently. > > > Do not open and close the door of refrigerator frequently. • Ambient is very humid. > > > Do not install your refrigerator into highly humid places. • Food containing liquid is stored in open containers. > > > Do not store food with liquid content in open containers. • Door of the refrigerator is left ajar. > > > Close the door of the refrigerator. • Thermostat is set to a very cold level. > > > Set the thermostat to a suitable level.

• Compressor is not running
• Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period. • The fridge is in defrost cycle. > > > This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically. • The refrigerator is not plugged into the socket. > > > Make sure that the plug is fit into the socket. • Temperature settings are not made correctly. > > > Select the suitable temperature value. • There is a power outage. > > > Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.
• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very low.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.

- Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>> Remove the items on top of the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>> Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>> Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>> Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>> Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>> Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>> Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>> Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>> Rearrange food in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!

DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the “Self-Repair” section).

Therefore, unless otherwise authorized in the “Self-Repair” section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/ warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Grundig) shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles,door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.grundig.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.grundig.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/ or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support..com, might give raise to safety issues not attributable to Grundig, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board,inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.
During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly
The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.
This product is equipped with a lighting source of the «G» energy class.
The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

Packaging sorting information

Please scan the QR code which places on the outer packaging of the product to find all the information relating to the packaging and how to manage the packaging waste.

Gentile Cliente,
cortesemente leggi il presente manuale prima di iniziare ad usare il prodotto.

Ti ringraziamo per aver scelto questo prodotto. Vorremmo che il prodotto, che è stato realizzato con la tecnologia più avanzata, ti possa offrire l'efficienza ottimale. Per questo, prima di utilizzare il prodotto leggi attentamente questo manuale e qualsiasi altra documentazione fornita e conservali per riferimenti futuri.
Presta particolare attenzione alle informazioni e alle avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo proteggerai te stesso e il tuo prodotto da possibili pericoli.
Conserva il manuale utente. Se dovessi consegnare il prodotto a qualcun altro, non dimenticare di includere questa guida.

Nella guida utente sono utilizzati i seguenti simboli:

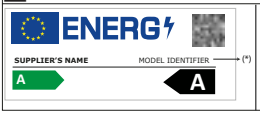
pericolo che potrebbe causare morte o lesioni.

AVVISO Un pericolo che potrebbe causare danni materiali al prodotto o all'ambiente circostante

Informazioni importanti o suggerimenti utili relativamente al funzionamento.

Leggi il manuale utente.

INFORMAZIONI



Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati dei prodotti possono essere consultate sul seguente sito web, cercando l'identificativo del modello (*) presente sull'etichetta energetica.

https://eprel.ec.europa.eu/

1.Istruzioni di sicurezza 3

1.1 Uso preposto 3
1.2 Sicurezza per bambini, persone diversamente abili e animali domestici. 3
1.3 Sicurezza elettrica. 4
1.4 Sicurezza nel trasporto 4
1.5 Sicurezza nell'installazione 4
1.6 Sicurezza nelle operazioni 6
1.7 Sicurezza nella manutenzione e pulizia 7
1.8 HomeWhiz 8
1.9 Illuminazione 8
1.10 Informazioni tecniche per Wi-Fi + Bluetooth 8

2 .Istruzioni ambiente 9

3. Frigorifero 10

4. Installazione 11

Collegamenti elettrici 11
Smaltimento del materiale di imballaggio 12

5. Preparazione 13

Inversione degli sportelli. 14
Inversione degli sportelli. 15

6. Funzionamento del prodotto 16

6.1. Luce blu/HarvestFresh 18
6.2.Sbrinamento 18
6.3.Cambiare la lampadina di illuminazione 19
6.4. Posizionamento alimenti 20
6.5.Il "Cestello prodotti caseari (cella frigorifera) 20

7. Pulizia e manutenzione 21

7.1 Evitare i cattivi odori 21
7.2 Protezione delle superfici in plastica 21

8. Risoluzione dei problemi 22

1.Istruzioni di sicurezza

- Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che aiutano a proteggersi da rischi di lesioni personali o danni alle cose.
- La nostra azienda non è responsabile per danni che possono verificarsi se queste istruzioni non vengono seguite.

⚠ Le procedure di installazione e riparazione devono sempre essere eseguite dal produttore, da l servizio assistenza autorizzato o da una persona qualificata e specificata dall'importatore.

⚠ Utilizzare solo parti e accessori originali.

⚠ Non riparare o sostituire alcuna parte del prodotto, se non espressamente specificato nel manuale d'uso.

⚠ Non apportare modifiche tecniche al prodotto.

⚠ 1.1 Uso preposto

- Questo prodotto non è adatto all'uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori dell'uso preposto.

Il prodotto è progettato per l'uso in case e ambienti interni.

Ad esempio:

- Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,

- Fattorie,

- Aree utilizzate dai clienti in hotel, motel e altri tipi di alloggio,

- Alberghi di tipo bed & breakfast, pensioni,

- Catering e applicazioni simili che non prevedano la vendita al dettaglio.

Questo prodotto non deve essere utilizzato all'aperto con o senza tenda sopra di esso, come su barche, balconi o terrazze. Non esporre il prodotto a pioggia, neve, sole o vento.

Rischio di incendio!

⚠ 1.2 Sicurezza per bambini, persone diversamente abili e animali domestici

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o addestrati sull'uso sicuro del prodotto e conoscano i rischi che il suo utilizzo comporta.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono inserire e togliere i prodotti da refrigerare.
- I prodotti elettrici sono pericolosi per i bambini e gli animali domestici. I bambini e gli animali domestici non devono giocare con, arrampicarsi su o entrare nel prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati da qualcuno.
- Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Rischio di lesioni e di soffocamento!
- Prima di smaltire un prodotto vecchio o obsoleto:

1. Scollegare il prodotto afferrando la spina.

2. Tagliare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina

3. Non rimuovere i ripiani o i cassetti, in modo che sia più difficile

per i bambini entrare nel prodotto.

4. Rimuovere gli sportelli.

5. Tenere il prodotto in modo che non si ribalti.

6. Non permettere ai bambini di giocare con il vecchio prodotto.

- Non gettare mai il prodotto nel fuoco per smaltirlo. Rischio di esplosione!
- Se sulla porta del prodotto è presente una serratura, la chiave deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini.

⚠ 1.3 Sicurezza elettrica

- Il prodotto deve essere scollegato durante le procedure di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e spostamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata e specificata dal produttore, dal servizio assistenza autorizzato o da un importatore, al fine di evitare potenziali pericoli.
- Non schiacciare il cavo di alimentazione sotto o dietro il prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato eccessivamente, non deve essere schiacciato e non deve venire a contatto con una qualsiasi fonte di calore.
- Non utilizzare prolunghe, multiple o adattatori per far funzionare il prodotto.
- Le multiple o le fonti di alimentazione portatili possono surriscaldarsi e causare incendi. Pertanto, non tenere le multiple dietro o vicino al prodotto.
- La spina deve essere facilmente accessibile. Nel caso non sia possibile, l'impianto elettrico a cui è collegato il prodotto deve contenere un dispositivo (come un fusibile, un interruttore, un salvavita, ecc.) che sia conforme alle norme elettriche e che scolleghi tutti i poli dalla rete.
- Non toccare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Togliere la spina dalla presa, afferrando la spina e non il cavo.

⚠ 1.4 Sicurezza nel trasporto

- Il prodotto è pesante, non spostarlo da soli.
- Non tenerne lo sportello, quando si sposta il prodotto.
- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento o le tubazioni durante il trasporto. Se le tubazioni sono danneggiate, non accendere il prodotto e contattare il servizio di assistenza autorizzato.

⚠ 1.5 Sicurezza nell'installazione

- Contattare il servizio di assistenza autorizzato per l'installazione del prodotto. Per rendere il prodotto pronto per l'utilizzo, consultare le informazioni contenute nel manuale d'uso, per assicurarsi che gli impianti elettrici e idrici siano adatti. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati, per ottenere le necessarie disposizioni. Se non ci si rivolge a un aiuto professionale, vi è il rischio di scosse elettriche, incendi, problemi con il prodotto o lesioni!
- Prima dell'installazione, controllare se il prodotto presenta difetti. Se il prodotto è

danneggiato, non farlo installare.
- Posizionare il prodotto su una superficie pulita, piana e solida e bilanciarlo con piedini regolabili. In caso contrario, il prodotto potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.
- Il luogo di installazione deve essere asciutto e ben ventilato. Non collocare tappeti, moquette o rivestimenti simili sotto al prodotto. Una ventilazione insufficiente è rischio di incendio!
- Non coprire o bloccare le aperture adibite alla ventilazione. In caso contrario, il consumo di energia elettrica aumenta e il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Il prodotto non deve essere collegato a sistemi di alimentazione come alimentatori solari. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi a causa di improvvisi cambiamenti di tensione!
- Più refrigerante contiene un frigorifero, più grande deve essere il luogo di installazione. Se il luogo scelto per l'installazione è troppo piccolo, il refrigerante infiammabile e la miscela di aria si accumulano in caso di perdite di refrigerante nel sistema di raffreddamento. Lo spazio necessario per ogni 8 gr di refrigerante è di almeno 1 m^3. La quantità di refrigerante nel prodotto è indicata sulla targhetta di identificazione.
- Il prodotto non deve essere installato in luoghi esposti alla luce diretta del sole e deve essere tenuto lontano da fonti di calore come piani cottura, radiatori, ecc.

Se si deve installare il prodotto in prossimità di una fonte di calore, è necessario utilizzare un'adeguata piastra di isolamento e mantenere le seguenti distanze minime dalla fonte di calore:

- Almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come piani di cottura, forni, radiatori o stufe,

- Minimo 5 cm di distanza dai forni elettrici.

- La classe di protezione del prodotto è di tipo I. Inserire il prodotto in una presa con messa a terra che sia conforme ai valori di tensione, corrente e frequenza indicati sulla targhetta del prodotto. La presa deve essere dotata di un interruttore automatico da 10 A - 16 A. La nostra azienda non sarà responsabile per eventuali danni che si verificheranno qualora il prodotto venga utilizzato senza messa a terra e collegamento elettrico in conformità con le normative locali e nazionali.
- Il prodotto non deve essere collegato alla rete elettrica durante l'installazione. In caso contrario, sussiste il rischio di scosse elettriche e di lesioni!
- Non inserire il prodotto in prese che siano allentate, smontate, rotte, sporche, grasse o che presentino il rischio di entrare in contatto con l'acqua.
- Posizionare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili (se presenti) del prodotto in modo che non causino il rischio di inciamparvi dentro.
- L'esposizione all'umidità delle parti sotto tensione o del cavo di alimentazione può causare un corto circuito. Pertanto, non installare il prodotto in luoghi come garage o lavanderie, dove l'umidità è elevata o l'acqua può schizzare. Se il frigorifero si bagna d'acqua, scollegarlo e chiamare il servizio di assistenza autorizzato.
- Non collegare mai il frigorifero a dispositivi di risparmio energetico.

Tali sistemi sono dannosi per il prodotto.

⚠ 1.6 Sicurezza nelle operazioni

- Non utilizzare mai solventi chimici sul prodotto. Rischio di esplosione!
- In caso di malfunzionamento del prodotto, scollegarlo e non utilizzarlo, fino a quando non viene riparato dal servizio di assistenza autorizzato. Rischio di scosse elettriche!
- Non collocare fonti di fiamma (candele accese, sigarette, ecc.) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- Non salire sul prodotto. Rischio di caduta e di ferite!
- Non danneggiare i tubi del sistema di raffreddamento con oggetti appuntiti o affilati. Il refrigerante che potrebbe fuoriuscire quando i tubi del refrigerante, le prolunghe dei tubi o i rivestimenti superficiali vengono perforati provoca irritazioni cutanee e lesioni agli occhi.
- A meno che non sia raccomandato dal produttore, non collocare o utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero/congelatore.
- Fare attenzione a non incastrare le mani o qualsiasi altra parte del corpo nelle parti mobili all'interno del frigorifero. Fare attenzione a non schiacciare le dita tra lo sportello e il frigorifero. Fare attenzione nell'aprire e chiudere lo sportello, in particolare in presenza di bambini.
- Non mangiare mai gelati, cubetti di ghiaccio o cibi surgelati subito dopo averli tolti dal frigorifero. Rischio di congelamento!
- Se si hanno le mani bagnate, non toccare le pareti interne o le parti metalliche del freezer o gli alimenti in esso conservati. Rischio di congelamento!
- Non collocare nel congelatore barattoli o bottiglie che contengono bevande gassate o liquidi che possano congelarsi. Lattine e bottiglie possono scoppiare. Rischio di lesioni e danni materiali!
- Non collocare o utilizzare spray infiammabili, materiali infiammabili, ghiaccio secco, sostanze chimiche o materiali simili sensibili al calore vicino al frigorifero. Rischio di incendio e di esplosione!
- Non conservare nel prodotto materiali esplosivi che contengono materiali infiammabili, come le bombolette spray.
- Non collocare sul prodotto contenitori pieni di liquido. Gli spruzzi d'acqua su una parte elettrica possono causare scosse elettriche o generare un incendio.
- Questo prodotto non è destinato alla conservazione di medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio o sostanze mediche simili e prodotti soggetti alla direttiva sui prodotti medici.
- L'uso del prodotto diversamente da quanto preposto può causare il deterioramento o la scadenza dei prodotti conservati al suo interno.
- Se il frigorifero è dotato di luce blu, non guardare la luce con strumenti ottici. Non fissare direttamente la lampada UV LED per lungo tempo. La luce ultravioletta può causare affaticamento agli occhi.
- Non sovraccaricare il prodotto. Gli oggetti nel frigorifero possono cadere quando si apre lo sportello, causando lesioni o danni. Problemi simili possono verificarsi se un qualsiasi oggetto viene posizionato sul prodotto.
- Per evitare lesioni, assicurarsi di aver pulito tutto il ghiaccio e l'acqua che potrebbero essere

caduti o schizzati sul pavimento.
- Modificate la posizione dei ripiani/ portabottiglie sullo sportello del frigorifero solo da vuoti. Rischio di lesioni!
- Non collocare oggetti che possono cadere/ribaltarsi sul prodotto. Tali oggetti possono cadere quando lo sportello è aperto e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non colpire o esercitare una forza eccessiva sulle superfici in vetro. Il vetro rotto può causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento del prodotto contiene refrigerante R600a: Il tipo di refrigerante utilizzato nel prodotto è indicato sulla targhetta di identificazione. Questo refrigerante è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento o le tubazioni mentre il prodotto è in uso. Se le tubazioni sono danneggiate:

- Non toccare il prodotto o il cavo di alimentazione,

- Tenere lontano da potenziali fonti infiammabili, che possono far incendiare il prodotto.

- Ventilare l'area in cui si trova il prodotto. Non utilizzare ventilatori.

- Contattare il servizio di assistenza autorizzato.

Se il prodotto è danneggiato e si nota una perdita di refrigerante, stare lontani dal refrigerante.
Il refrigerante può causare congelamento in caso di contatto con la pelle.

Per prodotti con erogatore d'acqua/macchina per ghiaccio
- Utilizzare solo acqua potabile. Non riempire il serbatoio dell'acqua con liquidi, come succhi di frutta, latte, bevande gassate o bevande alcoliche, poiché non adatti all'uso nell'erogatore d'acqua.
- Rischio per la salute e la sicurezza!
- Non permettere ai bambini di giocare con l'erogatore d'acqua o con la macchina del ghiaccio (Icematic), per evitare incidenti o lesioni.
- Non inserire le dita o altri oggetti nel foro dell'erogatore d'acqua, nel canale dell'acqua o nel contenitore della macchina per il ghiaccio. Rischio di lesioni o danni materiali!

⚠ 1.7 Sicurezza nella manutenzione e pulizia

- Non tirare la maniglia dello sportello se è necessario spostare il prodotto per la pulizia. La maniglia può rompersi e causare lesioni, se si esercita una forza eccessiva su di essa.
- Non spruzzare o versare acqua sopra o all'interno del prodotto durante la pulizia. Rischio di incendio e di scosse elettriche!
- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per la pulizia del prodotto. Non utilizzare prodotti per la pulizia della casa, detersivi, gas, benzina, diluente, alcool, vernici, ecc.
- Utilizzare all'interno dell'elettrodomestico solo prodotti per la pulizia e la manutenzione che non siano nocivi per gli alimenti.
- Non utilizzare mai detergenti a vapore per pulire o sbrinare il prodotto. Il vapore entra a contatto

con le parti sotto tensione del frigorifero, causando cortocircuiti o scosse elettriche!

- Assicurarsi che non entri acqua nei circuiti elettronici o negli elementi preposti all'illuminazione del prodotto.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per pulire i materiali estranei o la polvere sui perni della spina. Non utilizzare un panno umido o bagnato per pulire la spina. Rischio di incendio e di scosse elettriche!

⚠ 1.8 HomeWhiz

- Se si utilizza il prodotto tramite l'app HomeWhiz, è necessario osservare le avvertenze di sicurezza anche quando si è lontani dal prodotto. È inoltre necessario seguire le avvertenze nell'app.

⚠ 1.9 Illuminazione

- Contattare il servizio di assistenza autorizzato ove sia necessario sostituire il LED/la lampadina utilizzata per l'illuminazione.

⚠ 1.10 Informazioni tecniche per Wi-Fi + Bluetooth

Banda di frequenza:	2.4GHz (Wi-fi o Bluetooth operativo)
Potenza max di trasmissione:	< 100mW (Wi-fi o Bluetooth operativo)
Informazioni sul software:	Quartz_WiFi.XXX

Dichiarazione di conformità per CE:

Arçelik A.Ş. dichiara che questo apparecchio è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo internet:Prodotti, Da:support.grundıg.com

2 .Istruzioni ambiente

2.1 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:
Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Il dispositivo usato deve essere portato a un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per individuare questi punti di raccolta, contattare le proprie autorità locali oppure il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Ciascuna famiglia ha un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

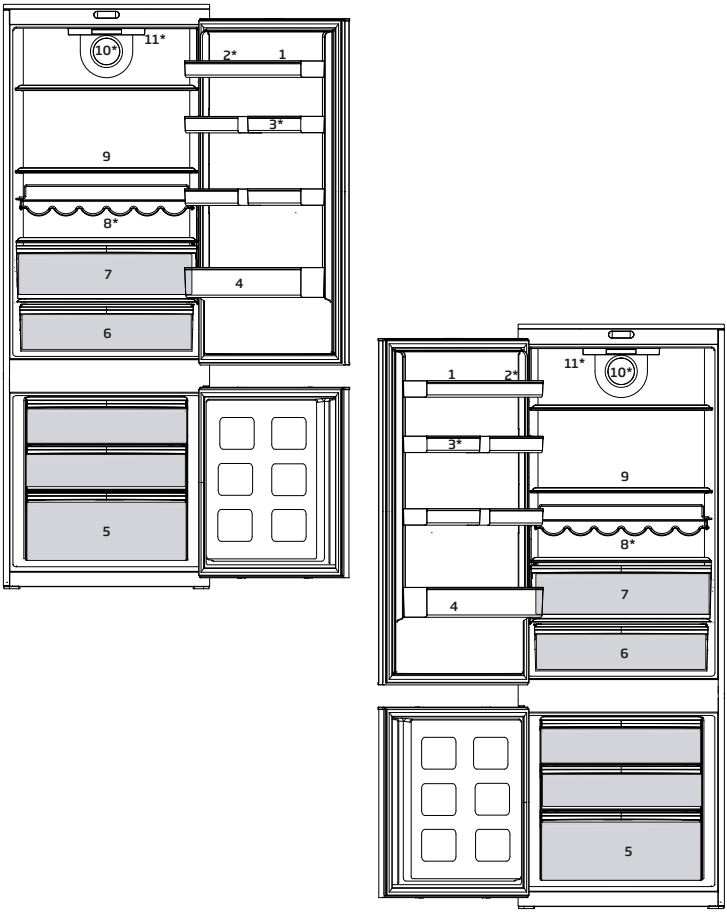
2.2 Conformità alla Direttiva RoHS:
L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

2.3 Informazioni di imballaggio



L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili in conformità con la normativa nazionale. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta per materiali di imballaggio previsti dalle autorità locali.

3. Frigorifero



1. Ripiano della porta dello scomparto raffreddatore

2. Scomparto uova

3. Scomparto della controporta

4. Ripiano per bottiglie

5. Scomparto congelatore a lungo termine

6. Il "Cestello prodotti caseari (cella frigorifera)

7. Crisper

8. Ripiano in vetro dello scomparto raffreddatore

9. Ripiano in vetro dello scomparto raffreddatore

10. Ventola

11. Display del controller e luce

*** Potrebbe non essere disponibile in tutti i modelli**

ⓘ	*Opzionale: Le figure in questo manuale utente sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

4. Installazione

⚠ Leggere anzitutto la sezione “Istruzioni di sicurezza”!

⚠ Se le informazioni date in questo manuale utente non sono prese in considerazione, il produttore non accetta alcuna responsabilità per questo.

Punti a cui prestare attenzione quando si sposta il frigorifero

1. Il frigorifero deve essere scollegato. Prima del trasporto, il frigorifero deve essere svuotato e pulito.

2. Prima di imballarlo di nuovo, ripiani, accessori, scomparto frutta e verdura, ecc. all'interno del frigorifero devono essere fissati con nastro adesivo e assicurati contro i colpi. L'imballaggio deve essere eseguito con un nastro doppio o cavi sicuri e bisogna osservare rigorosamente le norme per il trasporto presenti sulla confezione.

3. Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.

Prima di avviare il frigorifero,
Controllare quanto segue prima di utilizzare il frigorifero:

1. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".

2. Collegare la spina del frigorifero alla presa elettrica. Quando lo sportello del frigorifero è aperto, la lampadina interna si accende.

3. Quando il compressore comincia a funzionare, si sente un rumore. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.

4. I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Collegamenti elettrici

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.
Importante:

- Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.
- La spina elettrica deve essere facilmente accessibile dopo l’installazione.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell’apparecchiatura è conforme agli standard.
- La tensione dichiarata sull'etichetta che si trova nel lato interno a sinistra dell'apparecchio deve essere pari alla tensione di rete.
- Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento.

⚠ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.

⚠ L’apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C’è rischio di shock elettrico!

Smaltimento del materiale di imballaggio

I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti comunicate dalle autorità locali. Non smaltire assieme ai normali rifiuti domestici, smaltire nei punti di raccolta appositi indicati dalle autorità locali.

L'imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltire il vecchio frigorifero senza danni per l'ambiente.

- Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.

Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi allo sportello, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.

Posizionamento e installazione

⚠ Nel caso in cui la porta di ingresso della stanza in cui il frigorifero deve essere posizionato non è abbastanza grande per il passaggio del frigorifero, chiamare il servizio autorizzato per rimuovere le porte del frigorifero e per farlo passare attraverso la porta.

1. Installare il frigorifero in un luogo che ne permetta il facile utilizzo.

2. Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore, luoghi umidi e luce diretta del sole.

3. Intorno al frigorifero deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente. Se il frigorifero deve essere posizionato in un recesso della parete, è necessario porlo ad almeno 5 cm di distanza dal soffitto e a 5 cm dalla parete. Non posizionare l'apparecchio su materiali come tappetini o tappeti.

4. Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondolii.

5. Il prodotto necessita di adeguata ventilazione per un funzionamento efficiente. Se in prodotto viene collocato in una alcova, lasciare almeno 5 cm di spazio tra il prodotto, il soffitto, i muri laterali e il muro retrostante.

6. Se in prodotto viene collocato in una alcova, lasciare almeno 5 cm di spazio tra il prodotto, il soffitto, i muri laterali e il muro retrostante. Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è presente e nel suo alloggio (se fornito con il prodotto). Se il componente non è disponibile, o se è stato smarrito o è caduto, posizionare il prodotto in modo tale da lasciare almeno 5 cm di spazio libero tra il retro del prodotto e le pareti del locale. Lo spazio libero nella parte posteriore è importante per il funzionamento efficiente del prodotto.

AVVERTENZA:
Non posizionare prolunghe o trasformatori/alimentatori di carica o prodotti a batteria al Litio-Ferro vicino al compressore in quanto potrebbero
surriscaldarsi.

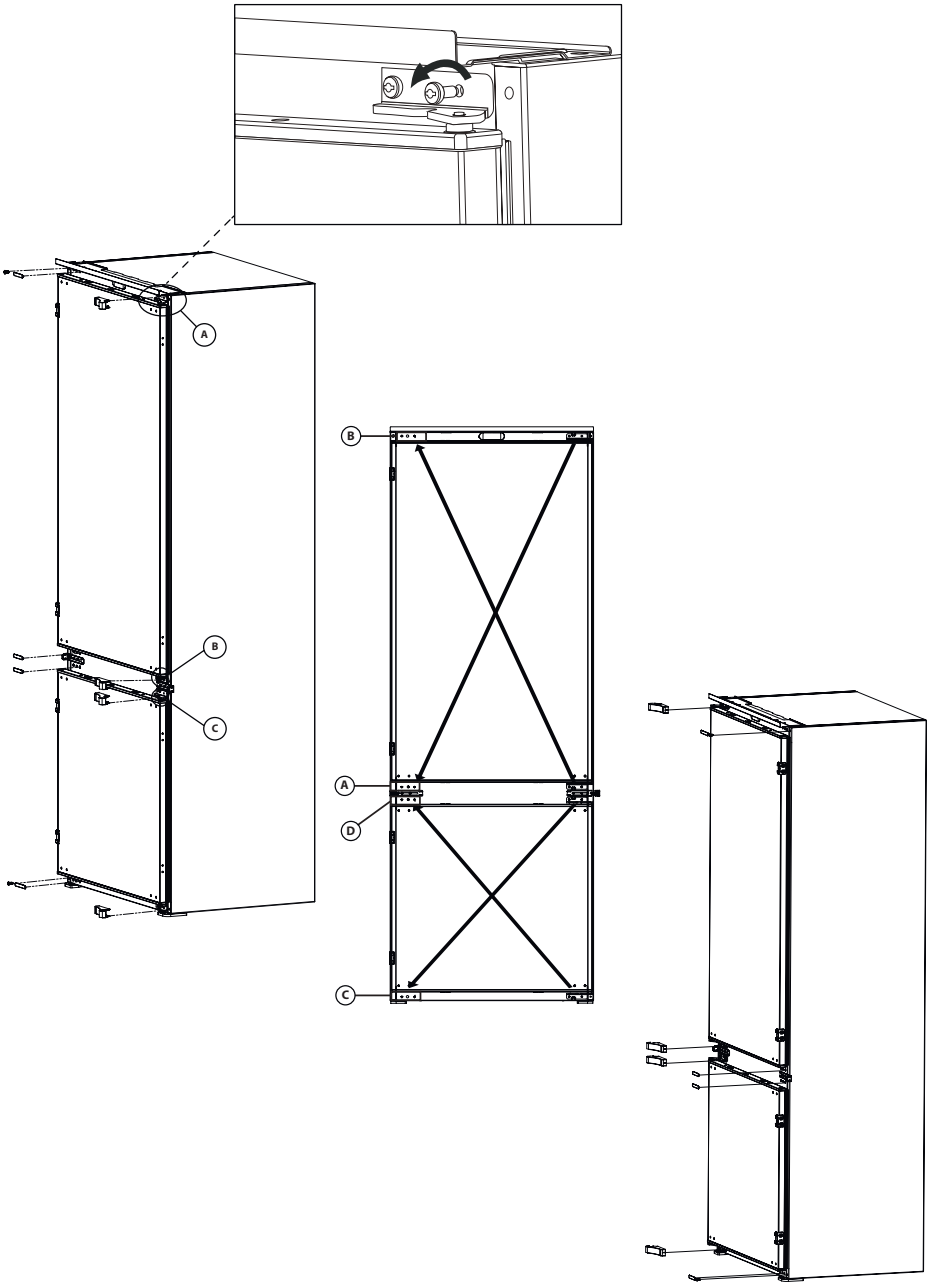
5. Preparazione

⚠ Leggere anzitutto la sezione “Istruzioni di sicurezza”!

- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno -5°C . Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore non è consigliabile per motivi di efficienza.
- Assicurarsi che l’interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l’uno accanto all’altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
- La porta non si deve aprire frequentemente.
- Deve funzionare vuoto senza alimenti all’interno.
- Non staccare il frigo dalla presa di corrente. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione “Soluzioni consigliate per i problemi”.
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.
- In alcuni modelli, il pannello si spegne automaticamente 5 minuti dopo che la porta è stata chiusa. si riattiva automaticamente quando la porta viene aperta o premendo qualsiasi pulsante.
- A causa del cambiamento di temperatura dovuto all’apertura/alla chiusura dello sportello dell’apparecchio durante il funzionamento, la formazione di condensa su sportello/ripiani e sui contenitori di vetro è normale.
- Poiché l’aria calda e umida non penetra direttamente nel prodotto quando le porte non sono aperte, il prodotto si ottimizza in condizioni sufficienti a proteggere il cibo. In risparmio energetico, le funzioni e i componenti quali compressore, ventola, caloriferi, sbrinamento, illuminazione, display e via dicendo funzionano secondo necessità per consumare il minimo di energia pur mantenendo gli alimenti freschi.

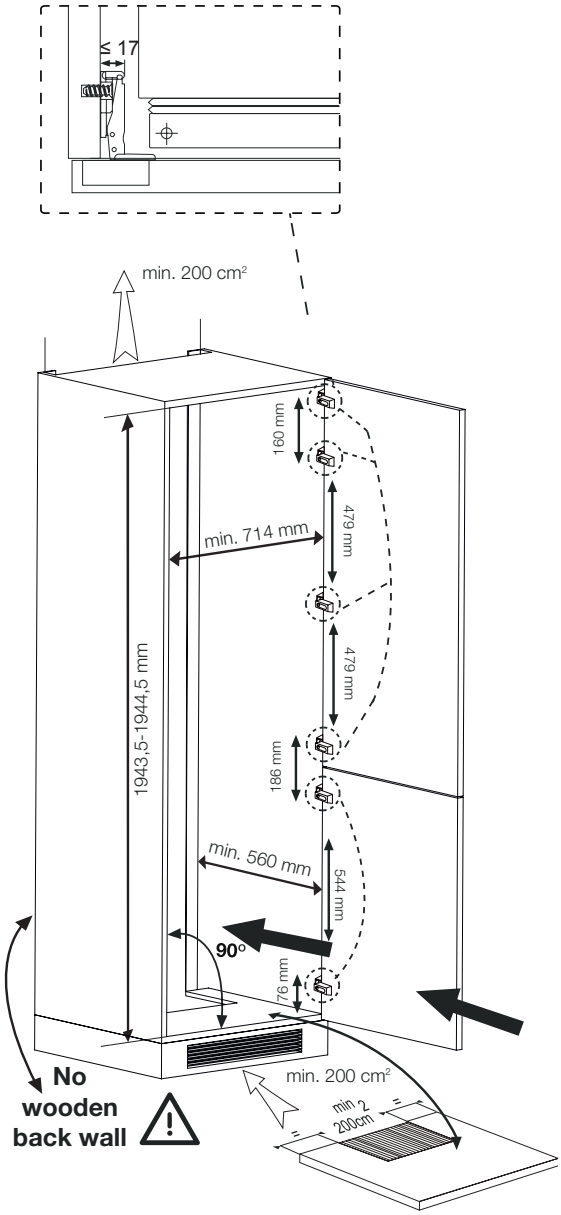
Inversione degli sportelli

Procedere in ordine numerico.



Inversione degli sportelli

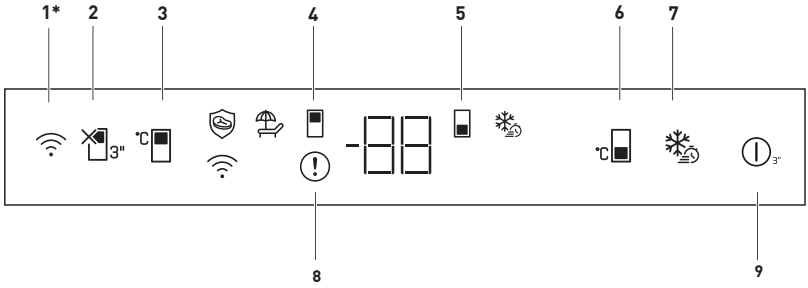
Procedere in ordine numerico.



Il consumo di energia indicato si basa su una profondità dell'armadio di 575 mm. Il prodotto funzionerà correttamente anche con una profondità dell'armadio di almeno 560 mm, ma il consumo di energia è lievemente superiore.

6. Funzionamento del prodotto

Leggere anzitutto la sezione “Istruzioni di sicurezza”!



1.Tasto wireless

Questo tasto viene utilizzato per effettuare una connessione wireless con il proprio prodotto tramite l'applicazione mobile HomeWhiz.

Quando si preme il tasto per un lungo periodo (3 secondi), sul display/ schermo il simbolo di connessione wireless lampeggia lentamente (con intervalli di 0,5 secondi). A questo punto sul prodotto viene visualizzata la rete domestica.

Dopo aver raggiunto la connessione wireless con il prodotto, il simbolo di connessione wireless ( ) si illumina continuamente (fisso).

Una volta stabilita la connessione iniziale, è possibile attivare/disattivare la connessione con una breve pressione di questo tasto. Il simbolo della connessione wireless lampeggerà brevemente (a intervalli di 0,2 sec.) fino a quando non viene stabilita la connessione. Quando la connessione è attiva, il simbolo della connessione wireless resterà accesa in maniera continua (fisso).

Se la connessione non può essere stabilita per un lungo periodo di tempo, controllare le impostazioni per la connessione e consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" del manuale utente.

Per la connessione wireless dovrà essere utilizzata l’applicazione HomeWhiz. Le varie fasi di installazione sono descritte sull'applicazione durante l'installazione.

È possibile accedere all'applicazione leggendo il codice QR disponibile sull'etichetta HomeWhiz del prodotto. L'applicazione è offerta attraverso App Store per i dispositivi IOS e attraverso Play Store per i dispositivi Android.

Visitare il sito https://www.homewhiz.com/ per informazioni dettagliate.

2. Tasto funzione vacanza:

Per attivare la funzione vacanza premere il tasto per 3 secondi. La modalità vacanza si attiva e il simbolo vacanza si illumina
( ). Sull'indicatore della temperatura dello scomparto di raffreddamento

Potrebbe non essere disponibile in tutti i modelli

	***Opzionale:** I dati in questo manuale devono essere intesi come bozze, e potrebbero non essere perfettamente corrispondenti a questo prodotto Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

(raffreddatore) sarà visualizzato "- -" e quindi non eseguirà attivamente il raffreddamento. Quando questa funzione è attivata, nello scomparto di raffreddamento non dovranno conservarsi alimenti. Gli altri scomparti continueranno a raffreddare in base alla temperatura impostata. Per annullare questa funzione, premere il tasto di nuovo per 3 secondi.

3. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto di raffreddamento (raffreddatore):
Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore a 8,7,6,5,4,3 , 2 e 1 grado Celsius.

4. Simbolo dello scomparto di raffreddamento (raffreddatore):
I valori di temperatura dello scomparto di raffreddamento (raffreddatore) è visualizzato sullo schermo quando questo simbolo è attivo.

5. Simbolo dello scomparto di congelamento:
I valori di temperatura dello scomparto di congelamento sono visualizzati sullo schermo quando questo simbolo è attivo.

6. Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto di congelamento:
Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto congelatore a -18,-19,-20,-21, -22, -23,-24 gradi Celsius.

7. Tasto di congelamento rapido:
Quando si preme il tasto di congelamento rapido, il simbolo del congelamento rapido (❄) si illumina e si attiva la funzione di congelamento rapido. La temperatura dello scomparto congelamento è impostata a -27 gradi Celsius. La funzione viene annullata quando il tasto viene premuto una seconda volta. La funzione di congelamento rapido sarà automaticamente annullata dopo 24 ore. Per congelare grandi quantitativi di alimenti freschi, premere il tasto di congelamento rapido prima di collocare gli alimenti all'interno dello scomparto congelatore.

8. Indicatore di condizione di guasto:
Questo indicatore (!) sarà attivo quando il frigorifero non è in grado di eseguire un raffreddamento adeguato o in caso di errore del sensore. La lettera "E" dovrà essere visualizzata sull'indicatore della temperatura dello scomparto di congelamento e cifre come 1,2,3... dovranno essere visualizzate sull'indicatore della temperatura dello scomparto di raffreddamento. Queste cifre forniscono informazioni al servizio autorizzato sull'errore verificatosi. Quando si carica cibo caldo nello scomparto di congelamento o si tiene aperta la porta per un lungo periodo di tempo potrebbe visualizzarsi un punto esclamativo. Non si tratta di un guasto, questa avvertenza dovrà essere rimossa quando il cibo viene raffreddato o quando viene premuto un tasto qualsiasi.

9. Funzione On/Off:
Questa funzione (⏻) permette di spegnere il Frigorifero quando viene premuta per 3 secondi. Il frigorifero può essere acceso premendo nuovamente per 3 secondi il pulsante On/Off. Quando la funzione è attiva, tutte le spie si spengono.

6.1. Luce blu/HarvestFresh

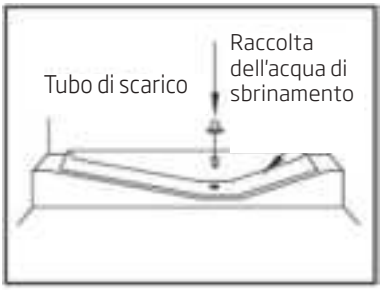
***Non disponibile con tutti i modelli**

Per la luce blu,
Frutta e verdura conservate nei cassetti illuminati con luce blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto della lunghezza d'onda della luce blu e conservano così il loro contenuto di vitamine.

Per HarvestFresh,
Frutta e verdura conservate in cassetti illuminati con la tecnologia HarvestFresh conservano le loro vitamine più a lungo grazie alle luci blu, verdi, rosse e ai cicli di buio che simulano il ciclo della giornata.
Aprendo la porta del frigorifero durante il periodo di buio della tecnologia HarvestFresh, il frigorifero fa una rilevazione automatica e permette alla luce blu-verde o rossa di illuminare il cassetto per la propria comodità. Dopo aver chiuso lo sportello del frigorifero, il periodo di buio continuerà, come fosse il periodo notturno in un ciclo diurno.

6.2.Sbrinamento

A) Scomparto frigorifero
Lo scomparto frigorifero si scongela automaticamente. L'acqua di sbrinamento scorre nel tubo di scarico attraverso un contenitore di raccolta sulla parte posteriore del dispositivo (1). (vedi figura) Durante lo sbrinamento possono formarsi delle goccioline d'acqua sul retro del vano frigorifero, dove si trova l'evaporatore a scomparsa. Alcune goccioline possono rimanere sul rivestimento e ricongelarsi al termine dello sbrinamento. Non lasciare che gli oggetti nel frigorifero tocchino la parete posteriore perché le goccioline d'acqua li bagnano. Non utilizzare oggetti appuntiti o affilati come coltelli, forchette per rimuovere le goccioline che si sono congelate.
Se in qualsiasi momento l'acqua di sbrinamento non defluisce dal canale di raccolta, controllare che non vi siano particelle di cibo che hanno ostruito il tubo di scarico. Il tubo di scarico può essere tolto spingendo l'apposito stantuffo di plastica fornito in dotazione lungo il tubo di scarico (2). Se lo strato di ghiaccio raggiunge circa 1/4"(7 mm), ridurre la regolazione (cioè da 4 a 1) per riavviare lo sbrinamento automatico.



B) Scomparto congelatore

Lo scongelamento è molto semplice e non crea sporcizia, grazie a una speciale vasca di raccolta dello scongelamento.

Sbrinare due volte all'anno o quando si è formato uno strato di brina di circa 7 (1/4") mm. Per avviare la procedura di sbrinamento, spegnere l'apparecchio dalla presa di corrente ed estrarre la spina dalla presa di corrente.

Tutti gli alimenti devono essere avvolti in diversi strati di giornale e conservati in un luogo fresco (ad esempio frigorifero o dispensa).

Per accelerare lo scongelamento, nel congelatore si possono mettere con cautela contenitori di acqua calda per accelerare lo sbrinamento.

Non utilizzare oggetti appuntiti o affilati, come coltelli o forchette per rimuovere la brina.

Non utilizzare mai asciugacapelli, riscaldatori elettrici o altri apparecchi elettrici di questo tipo per lo scongelamento.

Con una spugna, togliere l'acqua di scongelamento raccolta sul fondo dello scomparto congelatore. Dopo lo scongelamento, asciugare accuratamente l'interno.

Inserire la spina nella presa di corrente e accendere l'alimentazione elettrica.

6.3.Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato.

La lampada (le lampade) usata (usate) nell'apparecchiatura non è (sono) adatta (adatte) per l'illuminazione domestica. L'obiettivo previsto per questa lampada è quello di assistere l'utente in fase di posizionamento degli alimenti all'interno del frigorifero / congelatore in modo sicuro e comodo.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20 °C.

6.4. Posizionamento alimenti

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi alimenti congelati come carne, pesce, gelato, verdura ecc.
Scomparto per le uova	Uova
Ripiani scomparto frigo	Alimenti in padelle, piatti coperte e contenitori chiusi
Ripiani dello sportello dello scomparto frigo	Alimenti piccoli e imballati o bevande (come latte, succhi di frutta e birra)
Scomparto frutta e verdura	Verdura e frutta
Scomparto zona fresca	Prodotti di gastronomia (formaggio, burro, salumi, ecc.)

6.5.Il “Cestello prodotti caseari (cella frigorifera)

Fornisce una temperatura più bassa all'interno dello scomparto frigorifero. Utilizzare questo cestello per conservare i prodotti di gastronomia (salumi, salsicce, latticini, ecc.) che richiedono una temperatura di conservazione più bassa oppure carne, pollo o pesce per il consumo immediato. Non conservare frutta e verdura all'interno di questo contenitore.

A seconda dell'altezza delle bottiglie che si mettono sul ripiano delle bottiglie, le bottiglie possono trovarsi in una posizione tale da toccare la struttura della porta. In questo caso, si può cambiare la posizione del ripiano delle bottiglie in modo che non tocchi la struttura della porta.

7. Pulizia e manutenzione

⚠ Leggere anzitutto la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

Pulendo il prodotto a intervalli regolari sarà possibile prolungare la durata di vita.

⚠	**AVVERTENZA:** Scollegare il frigorifero dalla corrente prima di eseguire la pulizia.

- Non usare strumenti appuntiti e abrasivi, sapone, materiali per pulire la casa, detergenti, gas, gasolio, vernice e sostanze simili per gli interventi di pulizia.
- Per i prodotti non-No Frost, si verifica la formazione di gocce di acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito sulla parete posteriore dello scomparto frigo. Non pulire; non applicare mai olio né agenti simili.
- Utilizzare solo panni umidi in microfibra per pulire la superficie esterna del prodotto. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia possono graffiare la superficie.
- Pulire la parte metallica sotto il cassetto in metallo e il piano solo con un panno asciutto o semi umido.
- Sciogliere un cucchiaino di bicarbonato in acqua. Ammorbidire un panno in acqua, quindi strizzarlo. Pulire il dispositivo con questo panno, quindi asciugare completamente.
- Fare attenzione a tenere lontana l'acqua dalla copertura delle lampade dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta con un panno bagnato. Togliere tutti gli elementi all'interno per staccare la porta ed i ripiani del telaio. Sollevare i ripiani della porta verso l'alto per poterli rimuovere. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissare nuovamente in posizione facendo scorrere da sopra.
- Non usare cloro cronica o prodotti detergenti sulla superficie esterna del dispositivo e sulle componenti rivestite in cromo del prodotto. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.

7.1 Evitare i cattivi odori

Il prodotto è stato realizzato senza materiali che emettono cattivi odori. Cosservare tuttavia gli alimenti in sezioni non adeguate e pulire le superfici interne in modo non consono potrebbe provocare cattivi odori.

A tal fine consigliamo di pulire l'interno con acqua gassata ogni 15 giorni.

- Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Non conservare alimenti scaduti e marci all'interno del frigorifero.
- Non usare strumenti affilati e abrasivi o sapone, agenti detergenti domestici, detergenti, gasolio, benzene, cera, ecc., altrimenti le indicazioni sulle parti in plastica si toglieranno e si verificherà deformazione. Usare acqua tiepida e un panno morbido unicamente per le operazioni di pulizia e asciugatura.

7.2 Protezione delle superfici in plastica

L'olio rovesciato sulle superfici in plastica potrebbe danneggiare la superficie, e deve essere pulito immediatamente servendosi di acqua tiepida.

8. Risoluzione dei problemi

Controllare questo elenco prima di contattare l'assistenza clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo elenco contiene i problemi più frequenti che non a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il vostro prodotto.

Il frigorifero non funziona.

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare i fusibili.

Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigorifero (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).

- La porta viene aperta troppo spesso >>> Fare attenzione a non aprire eccessivamente la porta del dispositivo.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi vengono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati.
- La porta viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

Il compressore non funziona.

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del dispositivo non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il dispositivo si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvia dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.
- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.
- L'impostazione di temperatura non è corretta. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Assenza di corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando viene ripristinata la corrente elettrica.

Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.

- Le prestazioni operative del prodotto possono variare a seconda delle variazioni di temperatura ambiente. Questa non è un'anomalia di funzionamento.

Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo lungo.

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura ambiente potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature superiori.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Allo prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui vengano collocati nuovi elementi al suo interno, Non si tratta di un'anomalia.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più lungo. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del frigorifero potrebbero essere socchiuse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.
- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa, >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.
- La rondella della porta del frigorifero del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata, >>> Pulire e sostituire la rondella. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del frigorifero è corretta.

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

La temperatura del frigorifero è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto frigorifero su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto frigorifero sono congelati.

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

La temperatura nel vano frigorifero e congelatore è troppo alta.

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto alto, >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero influenza la temperatura dello scomparto del congelatore. Modificare la temperatura dello scomparto congelatore o frigorifero e attendere che tutti gli scomparti interessati raggiungano il livello di temperatura impostata.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui vengano collocati nuovi elementi al suo interno.
- Di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

Vibrazioni o rumore.

- Il pavimento non è in piano o resistente. >>> Se il prodotto vibra, quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrare il prodotto. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.
- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero essere fonte di rumore. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.

Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera

- I principi operativi del prodotto prevedono la presenza di flussi di liquidi e flussi di gas. >>> Questa non è un'anomalia di funzionamento.

C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Questa non è un'anomalia di funzionamento.

Si è formata condensa sulle pareti interne del dispositivo.

- Le condizioni meteo calde o umide aumentano la formazione di ghiaccio e di condensa. Questa non è un'anomalia di funzionamento.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

Si è formata condensa sulla superficie esterna del dispositivo o fra le porte.

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissipa quando l'umidità viene ridotta.

L'interno emette cattivi odori.

- Il prodotto non viene pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.
- Alcuni contenitori e imballaggi potrebbero emettere cattivi odori. >>> Servirsi di imballaggi che non emettano cattivi odori.
- Gli alimenti sono stati collocati all'interno di contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal dispositivo.

La porta non si chiude correttamente.

- Le confezioni di cibo potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.
- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.
- Il pavimento non è in piano o resistente. >>> Verificare che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.

Il cassetto verdura si è inceppato.

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore cassetto. >>> Ri-organizzare gli alimenti nel cassetto.

Se La Superficie Del Prodotto È Bollente.

- Quando il prodotto è in funzione, possono essere osservate alte temperature tra i due sportelli, sui pannelli laterali e sul grill posteriore. . Ciò è normale e non richiede manutenzione!

⚠	**AVVERTENZA:** Qualora il problema persista dopo aver seguito le istruzioni contenute in questa selezione, contattare il proprio fornitore oppure un Servizio Autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto.

DISCLAIMER / AVVERTENZE
Alcuni guasti (semplici) possono essere adeguatamente gestiti dall'utente finale senza che sorgano problemi di sicurezza o utilizzi non sicuri, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità con le seguenti istruzioni (vedere la sezione "Riparazione fai da te").

Pertanto, salvo diversa autorizzazione nella sezione di seguito "Riparazione fai da te", le riparazioni devono essere indirizzate a manutentori professionisti registrati al fine di evitare problemi di sicurezza. Un manutentore professionista registrato è un manutentore professionista a cui è stato concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco dei pezzi di ricambio di questo prodotto dal produttore secondo le modalità descritte negli atti legislativi ai sensi della Direttiva 2009/125/CE.
Tuttavia, solo l'agente dell'assistenza (ovvero i manutentori professionisti autorizzati) che è possibile contattare tramite il numero di telefono indicato nel manuale dell'utente / scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato che può fornire assistenza in base ai termini di garanzia. Pertanto, si prega di notare che le riparazioni da parte di manutentori professionisti (non autorizzati da Grundig) invaliderà la garanzia.

Riparazione fai da te
La riparazione fai da te può essere eseguita dall'utente finale per quanto riguarda i seguenti pezzi di ricambio: maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi, cestelli e guarnizioni delle porte (un elenco aggiornato è

disponibile anche su support.grundig.com dal 1° marzo 2021)
Inoltre, per garantire la sicurezza del prodotto e per prevenire il rischio di lesioni gravi, la suddetta riparazione fai da te deve essere eseguita seguendo le istruzioni nel manuale

utente per la riparazione fai da te o disponibili in support.grundig.com Per la propria sicurezza, scollegare il prodotto prima di tentare qualsiasi riparazione fai da te.

Tentativi di riparazione e riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o che non seguono le istruzioni nei manuali utente per la riparazione fai

da te o che sono disponibili in support.grundig.com, potrebbe dar luogo a problemi di

sicurezza non imputabili a Grundig e invaliderà la garanzia del prodotto.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentativo di eseguire riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio menzionato, contattando in tali casi manutentori professionisti autorizzati o manutentori professionisti registrati. Altrimenti, tali tentativi da parte degli utenti finali possono causare problemi di sicurezza e danneggiare il prodotto e conseguentemente causare incendi, inondazioni, elettrocuzione e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere indirizzate ai manutentori

professionisti autorizzati o manutentori professionisti registrati: compressore, circuito frigorifero, scheda
principale, scheda inverter, scheda display ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in ogni caso in cui gli utenti finali non rispettano quanto sopra.

La disponibilità dei pezzi di ricambio frigorifero che hai acquistato è di 10 anni.
Durante questo periodo saranno disponibili ricambi originali per il corretto funzionamento frigorifero.
La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.
Questo prodotto è dotato di una sorgente di illuminazione con classe energetica “G”.
La sorgente di illuminazione nel prodotto dovrà essere sostituita solo da professionisti nel campo della riparazione.

Informazioni sulla classificazione dell’imballaggi
Scansiona il Qrcode che si trova sull’imballo del prodotto per trovare tutte le informazioni relative all’imballo e come gestirne il suo corretto smaltimento.

1. Instrucțiuni privind siguranța 3

1.1 Utilizarea prevăzută 3
1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie 3
1.3 Siguranța electrică.....4
1.4 Siguranța privind transportul.....5
1.5 Siguranța privind instalarea.....5
1.6 Siguranța în funcționare6
1.7 Întreținerea și curățarea în condiții de siguranță.....8
1.8 HomeWhiz 8
1.9 Iluminarea 8
1.10 Informații tehnice pentru Wifi + Bluetooth 9

2. Instrucțiuni privind siguranța și mediul 10

2.1 Conformitatea cu Directiva WEEE și eliminarea deșeurilor: 10
2.2 Conformitatea cu Directiva RoHS.....10
2.3 nformații privind ambalajul.....10

3. Frigider 11

4. Instalarea 12

4.1 Locul corect pentru montare 12
4.2 Conexiunea electric 13

5. Pregătirea 16

5.1 Modalități de reducere a consumului de energie electrică16
5.2 Prima utilizare 17

6. Operarea produsului 18

6.1. Dezgheța rea 20
6.2 Introducerea alimentelor..21
6.3. Blue light/VitaminZone.....21
6.4. Bec interior 22

7. Întreținerea și curățarea 23

7.1 Prevenirea mirosurilor neplăcute 23
7.2 Protejarea suprafețelor din plastic 23
7.3 Geamuri din sticlă 24

8. Depanare 25

Stimate client,
Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza produsul.

Vă mulțumim că ați ales acest produs. Am dori să obțineți eficiența optimă din acest produs de înaltă calitate care a fost fabricat cu tehnologie de ultimă generație. Pentru a face acest lucru, citiți cu atenție acest manual și orice alte documente furnizate, înainte de a utiliza produsul și păstrați-l ca referință.
Respectați toate informațiile și avertismentele din manualul de utilizare. În acest fel, vă veți proteja pe dumneavoastră și produsul dumneavoastră împotriva pericolelor care pot apărea.
Păstrați manualul de utilizare. Includeți acest ghid împreună cu unitatea dacă o predați altcuiva.

Acest manual de utilizare conține următoarele simboluri:

Pericol care poate duce la deces sau vătămare.

NOTIFICARE Un pericol care poate provoca daune materiale produsului sau mediului său înconjurător

Informații importante sau sfaturi utile privind funcționarea.

Citiți manualul de utilizare.

INFORMAȚII



Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.

https://eprel.ec.europa.eu/

1. Instrucțiuni privind siguranța

- Această secțiune conține instrucțiuni de siguranță care vă vor ajuta să vă protejați împotriva riscurilor de vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor.
- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care pot surveni ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni.

⚠ Procedurile de instalare și reparare trebuie să fie întotdeauna efectuate de producător, de agentul de service autorizat sau de o persoană calificată specificată de importator.

⚠ Utilizați numai piese și accesorii originale.

⚠ Nu reparați sau înlocuiți nicio piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

⚠ Nu efectuați modificări tehnice asupra produsului

⚠ 1.1 Utilizarea prevăzută

- Acest produs nu este adecvat pentru utilizare comercială și nu trebuie utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute.

Acest produs este proiectat pentru a fi utilizat în case și spații închise. De exemplu:
– Bucătării de personal din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- Gospodării agricole,
- Zone utilizate de clienți în hoteluri, moteluri și alte tipuri de cazare,
- Hoteluri de tip cazare și mic dejun, pensiuni,
- Catering și aplicații similare de non-retail.

Acest produs nu trebuie utilizat în exterior cu sau fără un cort deasupra, cum ar fi în bărci, pe balcoane sau terase. Nu expuneți produsul la ploaie, zăpadă, soare sau vânt.
Există riscul de incendiu!

⚠ 1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe despre produs, cu condiția să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și la riscurile pe care le implică acesta.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce produse pentru răcire.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu produsul, nici să se urce pe produs sau să intre în acesta.

- Operațiunile de curățare și de întreținere realizate de utilizator nu vor fi făcute de copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați de cineva.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de vătămare și sufocare!

Înainte de a elimina produsul vechi sau depășit:

1. Scoateți produsul din priză ținând de ștecher.
2. Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.
3. Nu scoateți rafturile sau sertarele astfel încât să fie mai greu pentru copii să intre în produs.
4. Demontați ușile.
5. Păstrați produsul astfel încât să nu se răstoarne.
6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul vechi.

- Nu aruncați niciodată produsul în foc în vederea eliminării. Există riscul de explozie!
- În cazul în care există o blocare pentru ușa produsului, cheia trebuie să fie ținută departe de accesul copiilor.

⚠ 1.3 Siguranța electrică

- Produsul trebuie scos din priză în timpul procedurilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și deplasare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, reprezentantul său de service sau de importator pentru a evita orice pericol.
- Nu strângeți cablul de alimentare sub sau în spatele produsului. Nu plasați obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit excesiv, ciupit sau să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare pentru a pune în funcțiune produsul.
- Prizele multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și pot cauza incendiu. Prin urmare, nu păstrați nicio priză multiplă în spatele sau în apropierea produsului.
- Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, instalația electrică la care este conectat produsul trebuie să aibă un dispozitiv (cum ar fi o siguranță, un comutator, un disjunctor etc.) care să fie conform cu reglementările electrice și care să deconecteze toți polii de la rețea.
- Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Scoateți cablul din priză ținând de ștecher și nu trăgând de cablu.

⚠ 1.4 Siguranța privind transportul

- Produsul este greu; nu-l deplasați singur.
- Nu țineți de ușă în timpul deplasării produsului.
- Fiți atenți să nu deteriorați sistemul de răcire sau conductele în timpul transportului. Dacă tubulatura este deteriorată, nu puneți în funcțiune produsul și contactați agentul de service autorizat.

⚠ 1.5 Siguranța privind instalarea

- Sunați agentul de service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru ca produsul să fie gata de utilizare, verificați informațiile din manualul de utilizare pentru a vă asigura că instalațiile electrice și de apă sunt corespunzătoare. Dacă acestea nu sunt corespunzătoare, apelați la un electrician și instalator calificați pentru a vă efectua remedierile necesare. În caz contrar, există riscul de șoc electric, incendiu, probleme cu produsul sau vătămare!
- Înainte de instalare, verificați dacă produsul prezintă defecte. Dacă produsul este deteriorat, nu îl instalați.
- Așezați produsul pe o suprafață curată, plană și solidă și echilibrați-l din picioarele reglabile. În caz contrar, produsul se poate răsturna și poate cauza răniri.
- Locul de instalare trebuie să fie uscat și bine ventilat. Nu puneți covoare, mochete sau alte acoperitoare sub produs. Ventilația insuficientă cauzează risc de incendiu!
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie crește, iar produsul dvs. se poate deteriora.
- Produsul nu trebuie să fie conectat la sisteme de alimentare, cum ar fi sursele de alimentare cu energie solară. În caz contrar, produsul dvs. se poate deteriora din cauza modificărilor bruște de tensiune!
- Cu cât mai mult agent frigorific conține un frigider, cu atât mai mare trebuie să fie locația de instalare. Dacă locația de instalare este prea mică, se vor acumula agent frigorific inflamabil și amestec de aer în cazul scurgerii de agent frigorific în sistemul de răcire. Spațiul necesar pentru fiecare 8 grame de agent frigorific este de minimum 1 m^3. Cantitatea de agent frigorific din produsul dvs. este indicată pe Eticheta de tip.
- Produsul nu trebuie instalat în locuri expuse direct la lumina solară și trebuie ținut departe de surse de căldură, cum ar fi plite, radiatoare etc.

Dacă este inevitabilă instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie utilizată o placă de izolare despărțitoare adecvată, precum și următoarele distanțe minime față de sursa de căldură:

- Minimum 30 cm distanță față de surse de căldură, cum ar fi plite încinse, cuptoare, unități de încălzire sau sobe,

- Minimum 5 cm distanță față de cuptoarele electrice.

- Clasa de protecție a produsului dvs. este Tipul I. Conectați produsul la o priză cu împământare care corespunde valorilor tensiunii, curentului și frecvenței indicate pe eticheta de tip a produsului. Priza trebuie să fie echipată cu un întrerupător de circuit de 10 A – 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor surveni atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările locale și naționale.
- Produsul nu trebuie conectat în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de șoc electric și de vătămare!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, dislocate, sparte, murdare, unsuroase sau care prezintă riscul de a intra în contact cu apa.
- Amplasați cablul de alimentare și furtunurile (dacă există) produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Expunerea componentelor sub tensiune sau a cablului de alimentare la umiditate poate cauza scurtcircuit. Prin urmare, nu instalați produsul în locuri precum garaje sau spălătorii unde umiditatea este ridicată sau apa poate stropi. Dacă frigiderul se udă cu apă, deconectați-l și apelați agentul de service autorizat.
- Nu conectați niciodată frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Astfel de sisteme sunt dăunătoare pentru produsul dvs.

⚠ 1.6 Siguranța în funcționare

- Nu utilizați niciodată solvenți chimici pe produs. Există riscul de explozie!
- Dacă produsul funcționează defectuos, deconectați-l și nu îl utilizați până când nu este reparat de către agentul de service autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Nu puneți surse de flacără (lumânări aprinse, țigări etc.) pe sau în apropierea produsului.
- Nu vă urcați pe produs. Există risc de cădere și de rănire!
- Nu deteriorați conductele circuitului de răcire cu obiecte ascuțite sau penetrante. Agentul frigorific care poate să iasă în momentul găuririi conductelor cu agent frigorific, a extensiilor de conducte sau a straturilor de suprafață, provoacă iritații ale pielii și leziuni ale ochilor.
- Dacă nu este recomandat de producător, nu așezați și nu utilizați dispozitive electrice în interiorul frigiderului/ congelatorului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau orice altă parte a corpului în piesele în mișcare din interiorul frigiderului. Aveți

grijă să nu vă prindeți degetele între ușă și frigider. Aveți grijă când deschideți și închideți ușa, în special dacă sunt copii în jurul acesteia.
- Nu mâncați niciodată înghețată, cuburi de gheață sau alimente congelate imediat după scoaterea lor din frigider. Există riscul de degerătură!
- Dacă aveți mâinile ude, nu atingeți pereții interiori sau părțile metalice ale congelatorului sau alimentele depozitate în acesta. Există riscul de degerătură!
- Nu așezați cutii metalice sau sticle care conțin băuturi gazoase sau lichide congelabile în compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Există riscul de vătămare și pagube materiale!
- Nu amplasați sau utilizați pulverizatoare inflamabile, materiale inflamabile, gheață uscată, substanțe chimice sau materiale sensibile la căldură similare în apropierea frigiderului. Există riscul de incendiu și de explozie!
- Nu depozitați în produs materiale explozive care conțin materiale inflamabile, cum ar fi aerosoli.
- Nu amplasați recipiente umplute cu lichid pe produs. Stropirea cu apă a unei componente electrice poate provoca șocuri electrice sau risc de incendiu.
- Acest produs nu este destinat depozitării medicamentelor, plasmei sangvine, preparatelor de laborator sau a altor substanțe medicale similare și a produselor care fac obiectul Directivei privind Produsele medicale.
- Neutilizarea produsului în funcție de destinația sa poate cauza deteriorarea sau alterarea produselor depozitate în interiorul acestuia.
- Dacă frigiderul este dotat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu instrumente optice. Nu priviți direct și îndelung lampa cu LED-uri UV. Lumina ultravioletă vă poate stresa ochii.
- Nu supraîncărcați produsul. Obiectele din frigider pot cădea când ușa se deschide, cauzând accidente sau deteriorări. Probleme similare pot apărea în cazul în care un obiect este plasat pe produs.
- Pentru a evita rănirile, asigurați-vă că ați curățat toată gheața și apa care ar fi putut stropi podeaua sau ar fi căzut pe aceasta.
- Schimbați poziția rafturilor/ suporturilor pentru biberoane de pe ușa frigiderului numai când sunt goale. Există riscul de vătămare!
- Nu așezați obiecte care pot cădea/răsturna pe produs. Astfel de obiecte pot cădea când ușa este deschisă și pot provoca răniri și/sau pagube materiale.
- Nu loviți și nu exercitați forță excesivă asupra suprafețelor de sticlă. Sticla spartă poate

provoca răniri și/sau pagube materiale.
- Sistemul de răcire a produsului dvs. conține agent frigorific R600a: Tipul de agent frigorific utilizat în produs este indicat pe Eticheta de tip. Acest agent frigorific este inflamabil.
  Prin urmare, fiți atenți să nu deteriorați sistemul de răcire sau conductele în timpul transportului. Dacă conductele sunt deteriorate:
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Păstrați la distanță sursele potențiale de incendiu care ar putea provoca incendiu.
  - Ventilați zona în care se află produsul. Nu utilizați ventilatoare.
  - Apelați agentul de service autorizat.
- Dacă produsul este deteriorat și observați scurgeri de agent frigorific, depărtați-vă de agentul frigorific. Agentul frigorific poate provoca degerături în cazul contactului cu pielea.

⚠ 1.7 Întreținerea și curățarea în condiții de siguranță

- Dacă trebuie să mutați produsul pentru curăț, nu trageți de mânerul ușii. Mânerul poate să se rupă și să provoace răniri dacă exercitați forță excesivă asupra acestuia.
- Pentru curățare, nu pulverizați sau nu turnați apă pe sau în interiorul produsului. Există riscul de incendiu și electrocutare!
- Nu folosiți instrumente ascuțite atunci când curățați produsul. Nu utilizați produse de curățare de uz casnic, detergent, gaz, benzină, diluant, alcool, lac etc.
- În interiorul produsului, utilizați numai produse de curățare și întreținere care nu sunt dăunătoare pentru alimente.
- Nu utilizați niciodată abur sau agenți de curățare cu abur pentru a curăța sau dezgheța produsul. Aburul intră în contact cu piesele sub tensiune din frigider, cauzând scurtcircuit sau electrocutare!
- Asigurați-vă că nu pătrunde apă în circuitele electronice sau în elementele de iluminare ale produsului.
- Ștergeți cu o lavetă curată materiile străine sau praful de pe pinii cablului. Nu folosiți o cârpă umedă pentru a curăța cablul. Există riscul de incendiu și electrocutare!

⚠ 1.8 HomeWhiz

- Când utilizați produsul prin intermediul aplicației HomeWhiz, trebuie să respectați avertismentele de siguranță chiar și atunci când sunteți departe de produs. De asemenea, trebuie să urmați avertismentele din aplicație.

⚠ 1.9 Iluminarea

- Contactați service-ul autorizat atunci când este necesar să înlocuiți LED-ul/becul utilizat pentru iluminare.

⚠1.10 Informații tehnice pentru Wifi + Bluetooth

Banda de frecvență:	2.4GHz (operațional Wi-fi sau Bluetooth)
Putere maximă de transmisie:	< 100mW (operațional Wi-fi sau Bluetooth)
Informații despre software:	Quartz_WiFi.XXX

Declarația de conformitate CE:
Prin prezenta Arçelik A.Ş. declară că acest aparat este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.
Textul integral al Declarației de conformitate EU este disponibil la următoarea adresă de internet:
Produse, De la: support.grundıg.com

2. Instrucțiuni privind siguranța și mediul

2.1 Conformitatea cu Directiva WEEE și eliminarea deșeurilor:

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (WEEE).



Acest simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeuri domestice la terminarea duratei sale de viață. Aparatul uzat trebuie predat la punctul de colectare oficial pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, contactați autoritățile dvs. locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea corespunzătoare a aparatelor uzate contribuie la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății umane.

2.2 Conformitatea cu Directiva RoHS

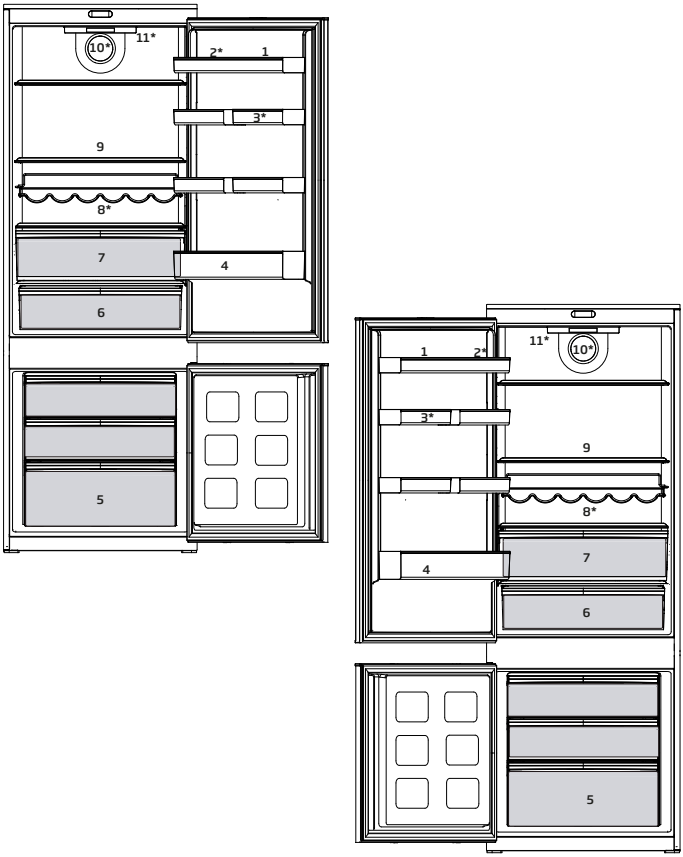
Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva EU RoHS (65/2011/EU). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2.3 Informații privind ambalajul



Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeuri. Predați-le la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.

3. Frigider



1. Rafturile ușilor de sus
2. Secțiunea ouă
3. Rafturi reglabile ale ușilor
4. Raft pentru sticle
5. Sertare congelator
6. Compartiment pentru lactate
7. Crispers
8. Raft de vin
9. Rafturi reglabile
10. Ventilator
11. Afișaj controler și lumină

*** Este posibil sa nu fie valabil pentru toate modelele.**

ⓘ	*Opțional: Imaginile din acest manual de utilizare sunt schematice și este posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Informațiile pentru componentele care nu există în dotarea produsului achiziționat de dvs. se aplică pentru alte modele.

4. Instalarea

⚠ Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

4.1 Locul corect pentru montare

Pentru montarea produsului, contactați service-ul autorizat. Pentru pregătirea produsului pentru montare, consultați informațiile din ghidul de utilizare și asigurați-vă că conexiunile electrice și de apă sunt corespunzătoare. Dacă nu, apelați la un electrician și instalator pentru a face aceste conexiuni corespunzătoare.

⚠	**AVERTISMENT:** Producătorul nu își asumă răspunderea pentru orice deteriorare cauzată de lucrările realizate de persoanele neautorizate.
⚠	**AVERTISMENT:** Produsul trebuie scos din priză în timpul instalării. În caz contrar, există pericol de moarte sau de vătămare gravă!
⚠	**AVERTISMENT:** Dacă ușa încăperii este prea îngustă pentru a permite introducerea produsului, demontați ușa și răsuciți produsul în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați centrul de service autorizat.

- Plasați produsul pe o suprafață dreaptă pentru evitarea vibrațiilor.
- Plasați produsul la o distanță de cel puțin 30 cm de radiator, plită sau surse similare de căldură și la ce puțin 5 cm de cuptoare electrice.
- Nu expuneți produsul la razele solare directe sau mențineți-l în medii umede.
- Pentru funcționarea eficientă a produsului acesta necesită o circulare a aerului corespunzătoare.
- Dacă produsul va fi montat într-un chioșc, amintiți-vă să lăsați cel puțin 5 cm distanță între produs, tavan și pereți.
- Nu montați produsul în medii cu temperaturi sub -5°C.
- Produsul dvs. necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient. Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali.
- Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă elementul de protecție a spațiului la peretele din spate se află în locația sa (dacă este furnizat împreună cu produsul). Dacă elementul nu este disponibil sau dacă este pierdut sau căzut, poziționați produsul astfel încât să rămână o distanță de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și pereții camerei. Spațiul din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.

4.2 Conexiunea electric

⚠	**AVERTISMENT:** Nu utilizați prelungitoare sau multiprize pentru alimentarea la rețeaua electrică.
⚠	**AVERTISMENT:** Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un centru de service autorizat.
ℹ	Atunci când plasați două frigidere în poziții adiacente, lăsați o distanță de cel puțin 4 cm între acestea.

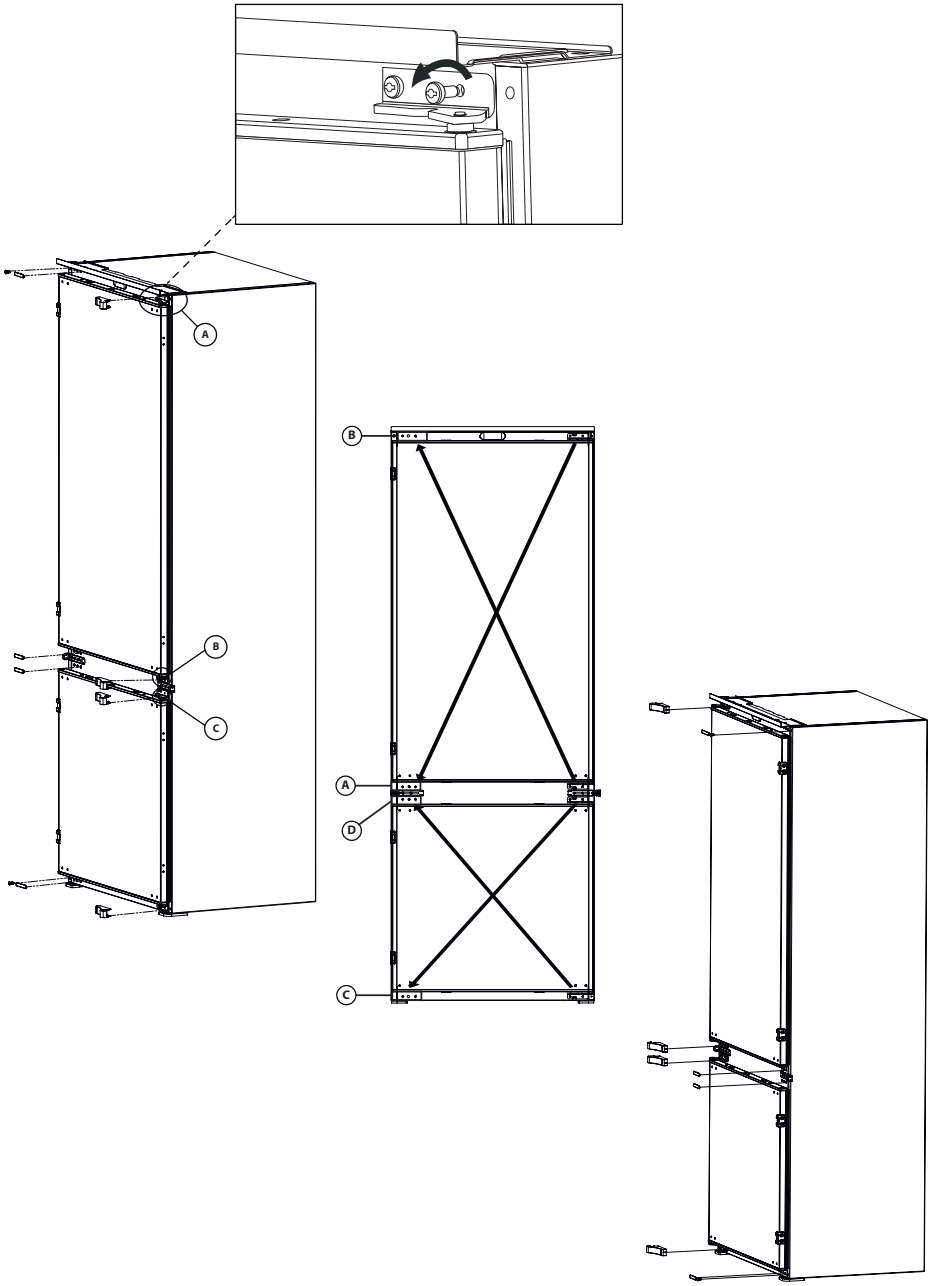
- Compania noastră nu își va asuma răspunderea pentru orice pagube rezultate din utilizarea fără împământare și conexiune electrică neconformă cu regulamentele naționale.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Nu utilizați ștechere multiple cu sau fără prelungitoare între priza de perete și frigider.

ℹ	Avertisment suprafață fierbinte Pereții laterali ai produsului sunt echipați ci țevi de refrigerare pentru a ameliora sistemul de răcire. Agentul frigorific cu temperaturi înalte poate curge prin aceste zone, rezultând suprafețe fierbinți pe pereții laterali. Este normal și nu este nevoie de reparații. Fiți atenți în timp ce atingeți aceste zone. .

AVERTISMENT:
Nu plasați tripluștechere sau transformatoare de încărcare / surse de alimentare sau aparate alimentate cu baterii litiu-fier lângă compresor, acestea se pot supraîncălzi.

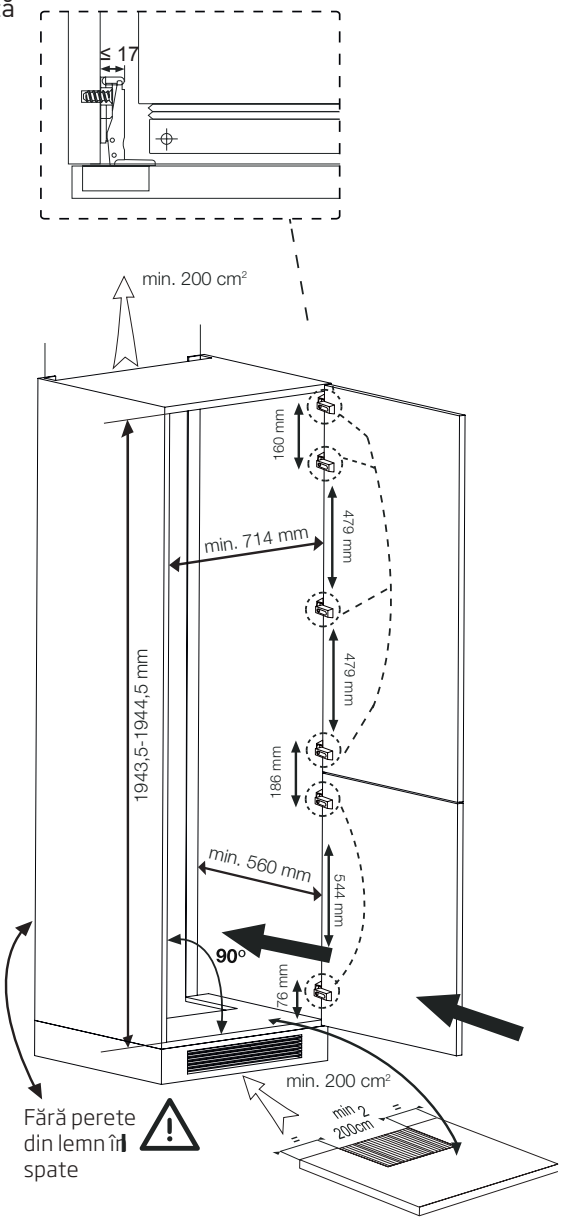
Schimbarea poziției ușilor

Procedați în ordinea numerotată



Schimbarea poziției ușilor

Procedați în ordinea numerotată



NOTĂ : Consum de energie specificat având ca referință un dulap cu adâncime de 575mm. Produsul va funcționa corespunzător la o adâncime a dulapului de 560 mm, de asemenea,probabil va consuma puțin mai multă energie.

5. Pregătirea

⚠ Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

5.1 Modalități de reducere a consumului de energie electrică

⚠	Conectarea produsului la sisteme electronice de economisire a energiei este dăunătoare deoarece poate afecta produsul.

- Pentru un aparat autonom; „acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul; blocarea circulației aerului din interior va reduce capacitatea de răcire.
- Consumul de energie al frigiderului a fost măsurat pentru situația în care congelatorul este complet încărcat, fără raftul superior, alte sertare și cu sertarele inferioare instalate. Raftul superior din sticlă poate fi utilizat în funcție de forma și dimensiunea alimentelor care urmează a fi congelate.
- Deoarece aerul fierbinte și umed nu pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, acesta se va auto-optimiza pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele cum ar fi compresorul, ventilatorul, încălzitorul, dezghețarea, iluminarea, afișajul etc vor funcționa conform necesității unui consum minim de energie în aceste condiții.
- În funcție de caracteristicile produsului, decongelarea alimentelor congelate din compartimentul congelatorului va asigura economisirea energiei și va menține calitatea alimentelor.
- Coșurile/sertarele care sunt furnizate împreună cu compartimentul de răcire trebuie trebuie să fie întotdeauna în uz pentru un consum scăzut de energie și pentru condiții de stocare mai bune.
- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură în congelator poate crește consumul de energie aparatului. Astfel, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitată.
- Asigurați-vă că alimentele nu intră în contact cu senzorul de temperatură din compartimentul congelatorului descris mai jos.

5.2 Prima utilizare

Înainte de utilizarea frigiderului, asigurați-vă că ați realizat pregătirile necesare conform instrucțiunilor din capitolele „Instrucțiuni privind siguranța și mediul” și „Instalarea”.

- Lăsați frigiderul să funcționeze fără alimente timp de 6 ore și nu deschideți ușa, decât dacă este absolut necesar.

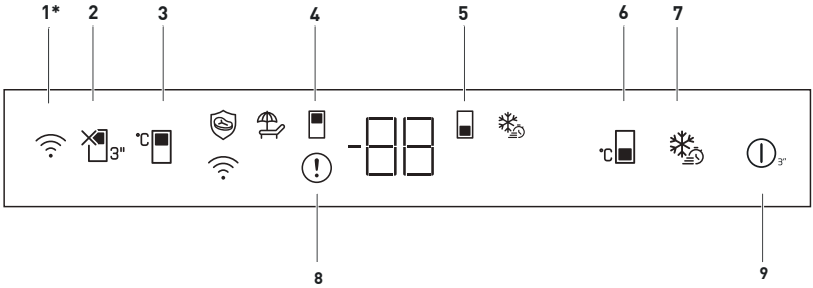
ⓘ	Se va auzi un sunet când compresorul este cuplat. Este normal să auziți sunetul chiar dacă compresorul este inactiv, din cauza lichidelor și gazelor comprimate din sistemul de răcire.
ⓘ	Este normal ca marginile frontale ale frigiderului să fie calde. Aceste zone sunt proiectate să se încălzească pentru împiedicarea condensului.

ⓘ	La unele modele, panoul de instrumente se oprește automat la 5 minute după închiderea ușii. Va fi reactivat atunci când ușa a fost deschisă sau când este apăsată orice tastă.

- Deoarece aerul fierbinte și umed nu pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, acesta se va auto-optimiza pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele cum ar fi compresorul, ventilatorul, încălzitorul, dezghețarea, iluminarea, afișajul etc vor funcționa conform necesității unui consum minim de energie în aceste condiții.

6. Operarea produsului

⚠ Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!.



1.Tasta wireless

Această tastă este utilizată pentru a realiza o conexiune wireless cu produsul dvs. prin aplicația mobilă HomeWhiz. ( )

Atunci când tasta este apăsată pentru o perioadă lungă (3 secunde), LED-UL de pe tastă pâlpâie lent (cu intervale de 0,5 secunde). Rețeaua home este astfel inițializată pe produs.

După obținerea conexiunii wireless cu produsul, LED de pe tastă se aprinde continuu.

Când este stabilită conexiunea inițială, puteți activa/dezactiva conexiunea cu o apăsare scurtă pe această tastă. Până la stabilirea conexiunii, LED-ul de pe tastă

Va clipi rapid (cu intervale de 0,2 secunde). Când conexiunea este activă, LED-ul se va aprinde continuu.

Dacă conexiunea nu poate fi stabilită pentru o perioadă lungă de timp, verificați setările conexiunii și consultați secțiunea „Depanare” din manualul de utilizare.

Aplicația HomeWhiz trebuie utilizată pentru conexiunea wireless. Etapele de instalare sunt descrise în aplicație în timpul instalării.

Puteți accesa aplicația citind codul QR disponibil pe eticheta HomeWhiz de pe produs. Aplicația este oferită prin App Store pentru dispozitive IOS și prin Play Store pentru dispozitive Android.

Accesați https://www.homewhiz.com/ pentru informații detaliate.

2. Tastă funcție vacanță

Apăsați tasta timp de 3 secunde pentru a activa funcția de vacanță. Modul Vacation (Vacanță) este activat, iar simbolul de vacanță( ) este iluminat. „- -” se afișează pe indicatorul de temperatură al compartimentului frigorific, iar compartimentul frigorific nu efectuează în mod activ răcirea. Nu

***Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele**

ⓘ	Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, atunci părțile respective sunt valabile pentru alte modele.

este recomandat să țineți alimente în compartimentul de răcire atunci când această funcție este activată. Celelalte compartimente continuă să se răcească în funcție de temperaturile stabilite. Apăsați din nou tasta timp de 3 secunde pentru a anula această funcție.

3. Tastă de setare a temperaturii compartimentului frigorific
Permite setarea temperaturii pentru compartimentul frigorific. Apăsarea acestei taste va permite setarea temperaturii compartimentului frigorific la 8,7,6,5,4,3,2 și 1 grade Celsius.

4. Simbolul compartimentului frigorific
Valorile compartimentului frigorific sunt afișate pe ecran când acest simbol este activ.

5. Simbolul compartimentului congelator
Valorile compartimentului congelator sunt afișate pe ecran când acest simbol este activ.

6. Tasta de setare a temperaturii compartimentului congelator
Setarea temperaturii se face pentru compartimentul frigorific. Apăsând această tastă, temperatura compartimentului congelatorului va fi setată la -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 grade Celcius.

7. Tasta de congelare rapidă
Atunci când este apăsată tasta de congelare rapidă, simbolul de congelare rapidă ( ) se aprinde și funcția de congelare rapidă este activată. Temperatura compartimentului de congelare este setată la -27 grade Celsius. Funcția este anulată când tasta este apăsată din nou. Funcția de congelare rapidă se anulează automat după 24 de ore. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a introduce alimentele în compartimentul congelatorului.

8. Indicator de stare de eroare
Acest indicator ( ) trebuie să fie activ atunci când frigiderul nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul unei erori a senzorului „E" se afișează pe indicatorul de temperatură al compartimentului de congelare, iar valori precum 1,2,3... se afișează pe indicatorul de temperatură al compartimentului de răcire. Aceste cifre furnizează informații serviciului autorizat cu privire la eroarea care a apărut. Semnul exclamării poate fi afișat atunci când încărcați alimente calde în compartimentul de congelare sau păstrați ușa deschisă pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment se elimină atunci când alimentul este răcit sau atunci când este apăsat orice buton.

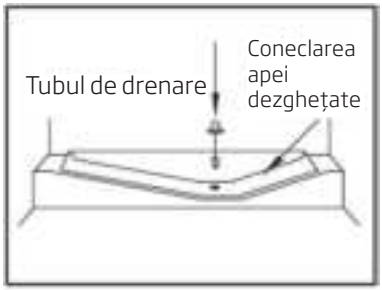
9.Funcția On/Off (Pornit/Oprit)
Această funcție ( ) vă permite să opriți frigiderul atunci când este apăsată pentru 3 secunde. Frigiderul poate fi pornit apăsând din nou butonul On/Off (Pornit/Oprit) pentru 3 secunde. Când funcția este activă, toți indicatorii se opresc.

6.1.Dezgheţarea

A) Compartimentul frigider

Compartimentul frigider se dezgheaţă automat. Apa rezultată în urma dezgheţării se scurge printr-un tub de drenare într-un recipient de colectare aflat în spatele aparatului (1). (consultaţi schema) În timpul dezgheţării pot apărea stropi de apă în spatele compartimentului frigider unde este mascat evaporatorul. Pe peretele interior din spate pot rămâne stropi care vor îngheţa la finalizarea dezgheţării. Nu permiteţi ca articolele din frigider să atingă peretele din spate deoarece stropii le vor uda. Nu folosiţi obiecte ascuţite sau tăioase precum furculiţe sau cuţite pentru a îndepărta stropiii îngheţaţi.

Dacă apa dezgheţată nu este drenată din canalul de colectare, verificaţi dacă sunt bucăţi de alimente în tubul de drenare. Tubul de drenare poate fi curăţat prin apăsare cu pistonul special din plastic furnizat la baza tubului de drenare (2). Dacă stratul de gheaţă ajunge la aproximativ 1/4"(7 mm), reduceţi setarea (de exemplu de la 4 la 1) pentru a reporni dezgheţarea automată.



B) Compartiment de congelare

Dezgheţarea este foarte rapidă fără murdărie datorită unui bazin special de coletare în urma dezgheţării.

Dezgheţaţ de două ori pe an sau când s-a format un strat de gheaţă de aproximativ 7 mm (1/4"). Pentru a începe procedura de dezgheţare, opriţi aparatul şi decuplaţi-l de la priza de alimentare.

Toate alimentele ar trebui înfăşurate în câteva straturi de ziare şi depozitate într-un loc rece (de exemplu frigidr sau cămară).

Pentru a grăbi dezgheţarea puteţi aşeza cu grijă în congelator recipiente cu apă caldă.

Nu folosiţi obiecte ascuţite sau tăioase precum furculiţe sau cuţite pentru a îndepărta gheaţa.

Nu utilizaţi niciodată foenuri, încălzitoare electrice sau alte aparate electrice asemănătoare pentru dezheţare.

Ştergeţi apa dezgheţată care s-a adunat la baza compartimentului congelator. După dezgheţare, uscaţi temeinic interiorul.

Întroduceţi ştecherul în priză şi porniţi alimentarea electrică.

6.2 Introducerea alimentelor

Tăviță pentru ouă	Ou
Rafturile compartimentului frigider	Alimente în tigăi, farfurii acoperite, și recipiente închise
Rafturile de depozitare din ușa frigiderului	Alimente și băuturi împachetate, de dimensiuni reduse, (precum lapte, suc natural de fructe și bere)
Sertar pentru fructe și legume proaspete	Legume și fructe

În funcție de înălțimea sticlelor care vor fi puse pe raftul pentru sticle, acestea pot atinge suportul ușii. În această situație puteți schimba poziția raftului pentru sticle astfel încât acestea să nu atingă suportul ușii.

6.3.Blue light/VitaminZone

(Această funcție este opțională)

Pentru Blue Light,
Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate cu lumină albastră își continuă fotosinteza prin efectul frecvenței luminii albastre și, astfel, își păstrează conținutul de vitamine.

Pentru VitaminZone,
Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume, iluminate cu tehnologia VitaminZone, își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă de timp, datorită luminilor albastre, verzi, roșii și a ciclurilor de lumină-întuneric care simulează un ciclu de zi.

Dacă deschideți ușa frigiderului în timpul perioadei de întuneric a tehnologiei VitaminZone, frigiderul va detecta automat acest lucru și va permite luminii albastre-verzi sau a celei roșii să ilumineze mai bine compartimentul pentru confortul dvs. După ce ați închis ușa frigiderului, perioada de întuneric va continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.

6.4.Bec interior

Becul interior utilizează o lampă de tip LED: Contactați service-ul autorizat pentru orice problemă în legătură cu această lampă. Lampa(ile) utilizate în acest produs nu pot fi utilizate pentru iluminat casnic. Utilizarea destinată a acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să introducă alimente în frigider / congelator în siguranță și confortabil.

7. Întreținerea și curățarea

⚠ Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

Curățarea periodică a produsul va prelungi durata de viață a acestuia.

⚠	**AVERTISMENT:** Scoateți frigiderul din priză înainte de curățare.

- Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite și abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți, gaz, benzină, ceară de lustruire și alte substanțe similare.
- Dizolvați o linguriță de bicarbonat de sodiu în apă. Umeziți o bucată de cârpă în apă și stoarceți-o. Ștergeți dispozitivul cu această cârpă și uscați bine.
- Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
- Curățați ușa folosind o cârpă umedă. Scoateți toate alimentele din interior pentru a demonta ușa și rafturile carcasei. Ridicați rafturile ușii în sus pentru a le demonta. Curățați și uscați rafturile, apoi montați-le la loc glisând de sus.
- Nu utilizați apă cu clor sau produse de curățare pe suprafața exterioară și pe componentele placate cu crom ale produsului. Dacă utilizați clor, suprafețele metalice vor rugini.
- Nu folosiți unelte ascuțite sau produse de curățare abrazive, agenți de curățare menajeri, detergenți, benzină, benzen, ceară, etc., altfel etichetele de pe piesele de plastic se vor desprinde și va surveni deformarea. Folosiți apă caldă și o cârpă moale pentruj curățare și ștergere.

7.1 Prevenirea mirosurilor neplăcute

Produsul a fost fabricat fără să prezinte orice mirosuri neplăcute. Cu toate acestea, dacă păstrați alimentele în compartimentele inadecvate și curățați suprafețele interne în mod necorespunzător se pot acumula mirosuri neplăcute.

Pentru a evita acest lucru, curățați interiorul cu apă cu bicarbonat de sodiu la fiecare 15 zile.

- Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetanșate corespunzător pot răspândi microorganisme și se pot acumula mirosuri neplăcute.
- Nu păstrați alimente expirate și alterate în frigider.

7.2 Protejarea suprafețelor din plastic

Dacă ajunge ulei pe suprafețele din plastic, acestea se pot deteriora; curățați-le imediat cu apă caldă.

7.3 Geamuri din sticlă

Scoateți folia de protecție de pe geamuri.

Pe suprafața geamurilor este aplicat un film de protecție. Acest film de protecție minimizează acumularea petelor și vă ajută să scoateți petele posibile și murdăria ușor. Ușile care nu sunt protejate de un asemenea film pot fi supuse la aderarea persistentă a compușilor organici și anorganici bazați pe aer sau apă cum ar fi depunerea de calcar, sărurile minerale, hidrocarburi nearse, oxizi metalici și siliconați care pot cauza ușor și rapid pete și avarii materiale. Menținerea geamurilor curate devine prea dificilă în ciuda curățării regulate. Prin urmare, claritatea și transparența geamului se deteriorează. Metode de curățare puternice și corozive și compuși vor intensifica aceste defecte și accelerează procesul de deteriorare.

Produse de curățare bazate pe apă care nu sunt alcaline și corozive trebuie să fie utilizate în scopul curățării regulate.

Materialele non-alcaline și non-corozive pot fi utilizat pentru curățare pentru ca durata de viață al acestui film să fie extinsă pentru o perioadă mai mare de timp.

Geamurile sunt călite pentru a crește durabilitatea împotriva impacturilor și spargerii.

De asemenea, o peliculă de siguranță este aplicată pe suprafețele posterioare pentru o măsură de siguranță suplimentară pentru a se preveni provocarea avariilor în timpul spargerii.

*Alcaliu reprezintă o bază care formează ioni de hidroxid (OH^-) atunci când este dizolvată în apă.
Li (Litiu), Na (Sodiu), K (Potasiu)
Rb (Rubidiu), Cs (Cesiu) și metale artificale și radioacative Fr (Fan-sium) sunt denumite METALE ALICALINE.

8. Depanare

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Această listă include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu se aplice pentru produsul dvs.

Frigiderul nu funcționează.

- Ștecărul nu este introdus corect în priză. >>> Introduceți ștecherul în priză.
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală este arsă. >>> Verificați siguranțele.

Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Deschidere frecventă a ușii >>> Aveți grijă să nu deschideți ușa frigiderului prea frecvent.
- Mediu foarte umed. >>> Nu instalați produsul în medii umede.
- Alimentele lichide sunt păstrate în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele lichide în recipiente închise.
- Ușa frigiderului este întredeschisă. >>> Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.
- Termostatul este setat la o temperatură prea scăzută. >>> Setați termostatul la o temperatură adecvată.

Compresorul nu funcționează.

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, întrucât presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Contactați un centru de service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Frigiderul este în modul de dezghețare. >>> Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
- Frigiderul nu este conectat la priză.>>> Asigurați-vă că ștecărul este introdus corect în priză.
- Reglarea temperaturii nu este corectă. >>> Selectați temperatura adecvată.
- Pană de curent. >>> Frigiderul va continua să funcționeze normal după ce curentul revine.

În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.

- Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade îndelungate de timp.

- Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Frigiderele mari funcționează perioade îndelungate de timp.
- Este posibil ca temperatura din încăpere să fie ridicată. >>> De regulă, frigiderul funcționează perioade îndelungate de timp la temperaturi ridicate în încăpere.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată. Acest lucru este normal.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> Nu introduceți alimente calde în frigider.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Aerul cald care pătrunde în frigider determină funcționarea pe perioade mai îndelungate de timp. Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>> Verificați dacă ușile sunt închise corect.
- Ați selectat o temperatură foarte joasă. >>> Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.
- Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade îndelungate de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.

Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.

Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.

Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului și verificați din nou.

Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.

- Ați selectat o temperatură foarte mare a frigiderului. >>> Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> Nu introduceți alimente calde în frigider.

Vibrații sau zgomot.

- Podeaua este denivelată sau instabilă. >>> Dacă frigiderul se clatină când este împins ușor, reglați picioarele pentru a echilibra frigiderul. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este suficient de stabilă și poate susține frigiderul.
- Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.

Frigiderul emite zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor etc.

- Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>> Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Frigiderul emite un zgomot similar cu șuieratul vântului.

- Frigiderul este prevăzut cu un ventilator pentru răcire. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Condens pe pereții interiori ai frigiderului.

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Deschideți mai rar ușile; dacă ușa este deschisă, închideți-o.
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.

Condens în exteriorul frigiderului sau între uși.

- Este posibil ca mediul să fie umed. Acest fenomen este normal în medii umede. >>> La reducerea umidității, condensul va dispărea.

Mirosuri neplăcute în frigider.

- Frigiderul nu este curățat periodic. >>> Curățați periodic interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă și carbonatată.
- Este posibil ca mirosul să fie cauzat de anumite recipiente și ambalaje. >>> Folosiți un recipient sau un ambalaj care nu prezintă mirosuri neplăcute.
- Alimentele au fost puse în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetanșate corespunzător pot răspândi microorganisme și se pot acumula mirosuri neplăcute.
- Aruncați toate alimentele expirate sau alterate din frigider.

Ușa nu se închide.

- Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. >>> Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii.
- Este posibil ca frigiderul să fie înclinat. >>> Reglați picioarele de pentru a echilibra frigiderul.
- Podeaua este denivelată sau instabilă. >>> Asigurați-vă că podeaua este plană și suficient de stabilă pentru a putea susține frigiderul.

Compartimentul pentru legume este blocat.

- Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>> Rearanjați alimentele în sertar.



AVERTISMENT: Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din acest capitol, contactați distribuitorul dvs. sau un centru de service autorizat. Nu încercați să reparați produsul.

MESAJ / AVERTISMENT
Unele defecte (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final făr nicio probemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția să fie efectuate în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (vezi secțiunea “Autoreparare”).

Astfel, cu excepția cazului în care secțiunea “Autoreparare” de mai jos autorizează altă acțiune, reparațiile trebuie efectuarte de reparatori profesioniști pentru a evita probelemele de siguranță. Un reparator profesionist are acces la instrucțiuni și la lista cu piese de rezervă pentru acest produs de la producător, potrivit metodele descrise în actele legislative care urmează Directiva 2009/125/EC.
Cu toate acestea, doar agentul de service (adică reparatorii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta cu ajutorul numărului de telefon oferit în manualul de utilizare/certificatul de garanție sau dealerul dvs. autorizat poate oferi service în termenii garanției. Prin urmare, nu uitați că reparațiile fectuate de reparatori profesioniști care nu sunt autorizați

de Grundig) vor antrena pierderea garanției.

Autorepararea
Reparațiile pot fi făcute de utilizatorul final doar în ceea ce privește următoarele piese: mânerele ușilor,
balamale ușilor, tăvile, coșurile și garniturile ușilor(este disponibilă o listă

actualizată pe support.grundig.com începând cu data de 1 martie 2021).

Mai mult, pentru siguranța produsului și pentru evitarea accidentărilor, autorepararea menționată va fi efectuată urmând instrucțiunile din manualul de utilizare sau care sunt disponibile în

support.grundig.com Pentru siguranța dvs., scoateți produsul din priză înainte să încercați autorepararea.

Reparațiile și încercările de reparație făcute de utilizatorii finali pentru piese care nu usnt incluse într-o astfel de listă și/sau nu urmează instrucțiunile din manualele de utilzare pentru autoreparare

sau care sunt disponibile în support.

grundig.com, pot duce la probleme de siguranță care nu sunt atribuibile

Grundig, și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, este recomandat ca utilizatorii finali să se abțină de la a încerca să efectueze reparații care ies din lista menționată cu piese de schimb, contactând în aceste cazuri reparatori profesioniști sau reparatori autorizați. Din contră, astfel de încercări efectuate de utilizatorii finali pot duce la probleme de siguranță și avarierea produsului sau iscarea unui incendiu, a unei indundații, a electrocutării și a accidentărilor grave.

Spre exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie adresate către
service-uri profesionale autorizate sau înregistrate: compresoare, circuite de răcire, panoul principal,
placa invertor, panoul de afișaj etc.

Producătorul/vânzătorul nu răspund în niciun caz dacă utilizatorii finali nu se conformează cleor de mai sus.

Disponibilitatea de piese de schimb pentru frigiderul pe care ați cumpărat-o este de 10 ani.
În această perioadă, piesele de schimb originale vor fi disponibile pentru operarea adecvată a frigiderul.
Durata minimă a garanției pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.
Acest produs este echipat cu o sursă de iluminare din clasa energetică „G”
Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de către reparatori profesioniști